

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 67 (1949)
Heft: 96

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Geill. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postscheiter einziehen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.—, Prols der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicités AG. — Insertionsstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.00.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7 fr. —; deux mois 5 fr. —; un mois 3 fr. —; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicités SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 128588—128606.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Spanien: Waren- und Zahlungsverkehr. Espagne: Traffic des marchandises et des paiements. Spagna: Scambi commerciali e regolamento dei pagamenti.
Telephonverkehr mit Portugal. Relations téléphoniques avec le Portugal. Relazioni telefoniche con il Portogallo.
Postscheckverkehr. Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Nachtrag.

Braunviehzuchtgenossenschaft Winterthur und Umgebung, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1949, Seite 984). Die Mitglieder sind zu unbeschränkter Nachschüssen verpflichtet.

20. April 1949.

Handelszeitung und Finanzrundschau A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1946, Seite 3770). Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Robert Eibel, von Krinau (St. Gallen), in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Walter Roth und die Prokura von Frédéric Jenny sind erloschen.

20. April 1949. Automobile usw.

Fratelli Ambrosoli, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1948, Seite 2870), Automobile usw. Einzelprokura ist erteilt an Luigi Della Casa, von Stabio (Tessin), in Lausanne.

20. April 1949. Graphische Maschinen, Bedarfsartikel.

E. Affolter, bisher in Zollikon (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1947, Seite 2). Der Inhaber hat den Sitz der Firma nach Zürich verlegt. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit graphischen Maschinen und Bedarfsartikeln. Geschäftslokal: Bellerivestrasse 28.

20. April 1949.

A. Meier, Drogerie z. Traube, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1938, Seite 2225). Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie sein persönliches Wohnmizil nach Meilen verlegt. Die Firma wird abgeändert auf: Kirchgass-Drogerie A. Meier, Meilen. Geschäftslokal: Kirchgasse 389.

20. April 1949. Oel-Brenner usw.

Joh. Schumacher G. m. b. H., in Zollikon (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1947, Seite 3749), Oel-Brenner usw. Hans Schumacher ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Paul Walser führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

20. April 1949. Chemisch-technische Produkte, Uhren.

C. Fassbind, in Winterthur (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1949, Seite 761), Vertretungen in chemisch-technischen Produkten. Neu ist in den Geschäftsbereich aufgenommen worden: Handel en gros mit und Export von Uhren.

20. April 1949.

Genossenschaft für Spengler-, Installations- und Dachdeckerarbeit Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1949, Seite 629). Walter Thomann, Mitglied des Vorstandes, von und in Zürich, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1949.

Aktiengesellschaft Leu & Co. Depositenkasse Richterswil, in Richterswil (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1949, Seite 983), Bankgeschäfte usw., mit Hauptsitz unter der Firma Aktiengesellschaft Leu & Co., in Zürich 1. Die Prokura von Oskar Wunderli ist erloschen.

20. April 1949. Rayon- und Wollweberei.

Appenzeller-Herzog & Co., in Stäfa, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1947, Seite 2313), Rayon- und Wollweberei. Einzelprokura ist erteilt an die Kommanditistin Adele Appenzeller, geb. Herzog, von Zürich, in Stäfa.

20. April 1949. Fachtechnisches Bureau.

Ernst Rickenmann, in Zürich (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1947, Seite 153), fachtechnisches Bureau der graphischen Branche usw. Neues Geschäftslokal: Friedaustrasse 7.

20. April 1949. Textilvertretungen.

H. Liebmann, in Zürich (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1949, Seite 970), Textilvertretungen. Der Firmainhaber Heinrich Liebmann ist staatenlos.

20. April 1949. Leder, Lederwaren usw.

Arthur Logoz, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Arthur Logoz, von Goumoëns-la-Ville (Waadt), in Zürich 3. Import, Export sowie Vertretungen in Waren verschiedener Art, insbesondere in Leder und Lederwaren. Kalkbreitestrasse 119.

20. April 1949. Landwirtschaftliche Geräte.

H. Rickenmann, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Rickenmann, von Thundorf und Matzingen (Thurgau), in Winterthur 3. Handel mit landwirtschaftlichen Geräten. In Oberseen.

20. April 1949. Pelze, Felle.

F. Tarelli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Francesco Tarelli, von Zürich, in Zürich 11. Generalvertretung für die Schweiz der Firma «S. & P. IMPEX Limited», in London, in Pelzen und Fellen. St.-Jakob-Strasse 59.

20. April 1949. Werkzeuge.

«Kroschay, Kronenberg & Schamberger, in Wetzikon. Unter dieser Firma sind Walter Kronenberg, von Reiden (Luzern), und Paul Schamberger, von Wetzikon, beide in Wetzikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 ihren Anfang genommen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig der Gesellschafter Walter Kronenberg befugt. Werkzeugbau. Kratzstrasse.

20. April 1949. Kurzwaren.

Adolf Egger, in Zürich (SHAB. Nr. 110 vom 14. Mai 1945, Seite 1086), Kurzwaren. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. April 1949. Textilien.

Hans Gyhr, in Zürich (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1948, Seite 1080), Textilien. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. April 1949. Nouveautés, Mercerie.

Schwestern von Rufs, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1937, Seite 489), Nouveautés und Mercerie. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Louise von Rufs aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. April 1949.

Autex Akt. Ges. für Textil-Vertretungen, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1948, Seite 2561), durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. April 1949 ist das Konkursverfahren als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. April 1949. Metallwaren usw.

August Wellner Söhne Aktiengesellschaft, Aue, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1942, Seite 1705), Metallwaren usw., mit Hauptsitz in Aue i. Sachsen. Die Prokuristin Wwe. Marie Budde, geb. Clausen, hat infolge Wiederverheiratung den Familiennamen Meng und das Bürgerrecht von Malix (Graubünden) erhalten.

20. April 1949.

Rüegg & Co. A.-G., Bankgeschäft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1949, Seite 378). Die Prokura von Theodor Bazzi ist erloschen.

20. April 1949. Taxameterbetrieb.

Gottfried Kleisli, in Küssnacht. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Kleisli, von Zürich, in Küssnacht (Zürich). Taxameterbetrieb. Seestrasse 135.

21. April 1949.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Dägerlen, in Dägerlen (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1946, Seite 2385). Die Generalversammlung vom 26. Februar 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Zweck der Genossenschaft sind die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder, die Förderung der bäuerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevölkerung. Ausser der persönlichen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 4 bis 6 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar. Der Verwalter hat, wenn er dem Vorstand angehört, Einzelunterschrift; andernfalls bestimmt der Vorstand seine Vertretungsbefugnis. Einzelunterschrift führt nun auch Konrad Weper, von Oberstammheim, in Dägerlen, als Verwalter.

21. April 1949.

Sabre-Società Anonima Brevetti, Rappresentanze Estere, bisher in Mendrisio (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1945, Seite 2744). Die Generalversammlung vom 16. August 1947 hat die Statuten, die vom 11. Oktober 1945 datieren, revidiert. Die Firma lautet Dolder S.A. Financière et Commerciale. Sitz ist Zürich. Zweck der Gesellschaft sind Beteiligung an industriellen Unternehmungen des In- und Auslandes und Verwaltung solcher Beteiligungen, Import und Export von Rohstoffen und Uebernahme von Vertretungen und Alleinverkaufrechten für den gesamten Industriebedarf, Ankauf und Verkauf von Fertigprodukten der Eisen- und Metallindustrie, Durchführung aller finanziellen Transaktionen, die den Gesellschaftszweck fördern und erleichtern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist zerlegt in 100 voll liberierte Namensaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. Franco Maspoli ist nicht mehr Verwaltungsrat; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat ist wie folgt neu bestellt worden: Edoardo R. Sassella, von Lugano, in Zürich, Präsident; Aldo Alliata, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, Vizepräsident; Luigi Giussani, von Chiasso, in Lugano, und Josef Tisi, von Bivio, in Zürich. Präsident Sassella, Vizepräsident Alliata und Verwaltungsrat Giussani führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 24 in Zürich 1 (bei E. R. Sassella).

21. April 1949. Liegenschaften.

Schöntalhof A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 74 vom 31. März 1948, Seite 894). Die Generalversammlung vom 7. April 1949 hat die Statuten abgeändert. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften Schöntalstrasse 19/21, Werdgässchen 57/59 und Hallwylstrasse 78 in Zürich, sowie der Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von allfälligen weiteren Liegenschaften. Neues Geschäftslokal: Hallwylstrasse 78 in Zürich 4.

21. April 1949. Grossuhren usw.

Hermann Rappaport, in Zürich (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1948, Seite 3112), Fabrikation von Grossuhren usw. Der Inhaber wohnt in Zürich 7.

21. April 1949. Schuhreparaturen.
Heinrich Mittring, in Zürich (SHAB. Nr. 256 vom 2. November 1926, Seite 1923), Schuhreparaturwerkstätte. Neues Geschäftslokal: Militärstrasse 42.
 21. April 1949. Textilien usw.
André E. Harmann, in Zürich (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1947, Seite 1150), Textilien usw. Die Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.
 21. April 1949. Elektrische Bedarfsartikel.
Karl Gujer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Paul Gujer, von Zürich, in Zürich 6. Verkauf elektrischer Bedarfsartikel. Brüderhofweg 43.
 21. April 1949. Textilien.
W. Szczawinski, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Wolf Szczawinski, polnischer Staatsangehöriger, in Zürich 4. Handel mit Textilien. Ernastrasse 3.
 21. April 1949. Zimmerei, Schreinerei usw.
Robert Siegrist, in Winterthur (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1935, Seite 274), Zimmerei, Schreinerei usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma « Frau R. Sigrist », in Winterthur, erloschen.
 21. April 1949. Mechanische Zimmerei und Schreinerei.
Frau R. Sigrist, in Winterthur. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Rosa Sigrist, geb. Inderbitzin, von Winterthur, in Winterthur 1. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Robert Siegrist », in Winterthur, übernommen. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Straub, von Winterthur, in Zürich. Er zeichnet mit der einzelzeichnungsberechtigten Firmainhaberin. Mechanische Zimmerei und Schreinerei. Zielstrasse 70.
 21. April 1949. Kinos, Kaffeehäuser usw.
Belvedere A.-G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1948, Seite 3510), Betrieb von Kintheatern, Kaffeehäusern usw. Dr. Emil Steiner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Paul Schumacher, von Zürich, in Erlenbach (Zürich). Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 74 in Zürich 1 (Bureau Dr. Paul Schumacher).
 21. April 1949. Chemische und technische Artikel usw.
« Mutual » Handels Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1947, Seite 3446), chemische und technische Artikel usw. Max Olivier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
 21. April 1949. Hüppen.
Emil Egolf, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1948, Seite 2712), Hüppenfabrikation. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie sein persönliches Wohndomizil nach Unterengstringen verlegt. Dorfstrasse 115.
 21. April 1949.
Otto Müller, Textilwaren, in Winterthur (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1948, Seite 3446). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 21. April 1949. Gips- und Stukkaturgeschäft.
Robert Büsser & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1946, Seite 633), Gips- und Stukkaturgeschäft. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma « R. Büsser », in Zürich, übernommen worden.
 21. April 1949. Gips- und Stukkaturgeschäft.
R. Büsser, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Büsser, von Amden und Zürich, in Zürich 9. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft « Robert Büsser & Co. », in Zürich 9, übernommen. Gips- und Stukkaturgeschäft. Saumackerstrasse 54.
 21. April 1949. Metzgerei, Würsterei.
Richard Widmer-Scheller, in Adliswil (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1919, Seite 545), Metzgerei und Würsterei. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft « Gebrüder Widmer », in Adliswil, erloschen.
 21. April 1949. Metzgerei, Würsterei.
Gebrüder Widmer, in Adliswil. Unter dieser Firma sind Richard Widmer und Harry Widmer, beide von Adliswil und Illnau, in Adliswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Richard Widmer-Scheller », in Adliswil, übernommen hat. Metzgerei und Würsterei. « Zum Grundstein. »
 21. April 1949. Graphische Anstalt usw.
Hug & Söhne A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1948, Seite 2194), graphische Anstalt usw. Die Generalversammlung vom 8. April 1949 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 120 000 ist durch Ausgabe von 90 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 210 000, zerfallend in 210 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert, wovon Fr. 90 000 durch Verrechnung.
 21. April 1949.
Baugenossenschaft Bühl Männedorf, in Männedorf (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1948, Seite 2181). Paul Beer, Adolf Hertzog und Werner Baumann sind aus der Verwaltung ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Hans Kaufmann, von Horw, in Männedorf, ist nicht mehr Besitzer der Verwaltung, sondern Kassier. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Christian Dubach, von Lützelflüh, in Männedorf, als Vizepräsident, und Hermann von der Crone, von Russikon, in Männedorf, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.
 21. April 1949.
Extempore-Verlag A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 102 vom 5. Mai 1942, Seite 1029), Verlag der « Sammlung der eidg. kriegswirtschaftlichen Erlasse » usw. Emma Bollmann, Dr. Ferdinand Ammann und Dr. Ernst Steiner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Emma Bollmann ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Robert Meier, von Unterehrendingen, in Baden. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 78 in Zürich 1.
 21. April 1949. Textilwaren.
Georg Schöpflin, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Georg Schöpflin, von Basel, in Zürich 2. Handel mit Textilwaren. Balberstrasse 49.
 22. April 1949.
Immobilien Genossenschaft Lintheschergasse 3, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1946, Seite 2401). Die Generalversammlung vom 10. März 1949 hat beschlossen, die Genossenschaft im Sinne der Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umzuwandeln. Die « Immobilien Genossenschaft Lintheschergasse 3 » ist aufgelöst. Ihre Aktiven und Passiven gehen auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1948 auf die « Linthescher Immobilien A.-G. », in Zürich, über.

22. April 1949.
Linthescher Immobilien A.-G., in Zürich. Im Sinne der Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften hat sich die « Immobilien Genossenschaft Lintheschergasse 3 », in Zürich, ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 11. April 1949. Zweck der Gesellschaft sind die Erstellung, der Ankauf, die Verwaltung und der Verkauf von Immobilien. Die « Linthescher Immobilien A.-G. » übernimmt von der « Immobilien Genossenschaft Lintheschergasse 3 » deren Verwögen mit Aktiven und Passiven auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1948, nach der die Aktiven und die Passiven je Fr. 580 827.40 betragen. In den Passiven ist eingeschlossen ein Genossenschaftskapital von Fr. 7000, eingeteilt in 7 Genossenschaftsanteile zu Fr. 1000. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, ist voll liberiert, wovon der Teilbetrag von Fr. 7000 durch Einbringung der 7 Genossenschaftsanteile durch die Genosschafter der « Immobilien Genossenschaft Lintheschergasse 3 ». Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Albert Fader, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Seidengasse 12 in Zürich 1 (Bureau Dr. Corrodi).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

24. März 1949. Metallhärterei.
Bofors Härterei A.G., in Lyss. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Februar und 20. April 1949 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt in der Schweiz eine Härterei für Boforsprodukte zu errichten und zu betreiben sowie auch damit zusammenhängende Handels- und Verkaufstätigkeit zu betreiben. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auch auf verwandte Gebiete ausdehnen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 6 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Frauchiger, von Eriswil, in Lyss, als Präsident; Per Odelberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Bofors (Schweden), als Vizepräsident; Hermann Bizzozzo, von Lugano, in Aarberg, als Protokollführer. Prokura wird erteilt an Fritz Hagmann, von Gretzenbach, in Nidau. Hans Frauchiger und Per Odelberg führen Einzelunterschrift. Hermann Bizzozzo zeichnet kollektiv mit dem Prokuristen Fritz Hagmann. Geschäftslokal: Aarbergstrasse (bei der Firma Friedrich Frauchiger-Nigst Aktiengesellschaft).

Bureau Aarwangen

21. April 1949. Kolonialwaren, Sämereien usw.
Geiser, zum Kaffeebaum A.G., in Langenthal SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1943, Seite 2713). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. April 1949 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma wird abgeändert in **Geiser, Kaffeebaum A.G.** Die Natur des Geschäftes wird umschrieben wie folgt: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Kolonialwaren, Sämereien und die Fabrikation von Chemikalien und pharmazeutischen Produkten sowie den Betrieb einer Drogerie. Als neues Mitglied der Verwaltung wird gewählt Dr. René R. Schudel, von Genf und Beggingen, in Peseux. Er führt die Unterschrift nicht.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

19. April 1949.
Spar- & Leihkasse Riggisberg, in Riggisberg, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1948, Seite 1622). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. März 1949 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.
 21. April 1949. Elektrische Installationen usw.
Zimmermann & Co., in Belp, elektrische Installationen, Telephon- und Radioanlagen, Handel mit elektrischen und Radioapparaten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1949, Seite 115). Die Gesellschafterin Gertrud Zimmermann ist am 21. April 1949 ausgeschieden. Robert Riederer, von Maienfeld, in Pieterlen, ist am 21. April 1949 als Gesellschafter eingetreten. Die Firma wird geändert in **Riederer & Gerber**. Gesellschafter sind nun Werner Gerber (bisher) und Robert Riederer, vorgenannt.

Bureau Bern

20. April 1949. Metallfabrikate, Maschinen usw.
« Pro Meccano A.G. », « Pro Meccano S.A. », « Pro Meccano Ltd. », bisher in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1948, Seite 1046). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. April 1949 wurde der Sitz nach Bern verlegt und die Firma abgeändert in **« Meccano A.G. » (« Meccano S.A. » (« Meccano Ltd. »)**. Das bisherige Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Metallfabrikaten aller Art, Kauf und Verkauf von Maschinen, Maschinenteilen und Zubehör. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. Juni 1946 und wurden am 2. Februar 1948 und am 12. April 1949 letztmals revidiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied, gegenwärtig aus Georg Herzog, von Wikon, in Muri bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wird ernannt Eugen Braun, deutscher Staatsangehöriger, in Bern. Geschäftslokal: Zähringerstrasse 15.
 20. April 1949. Bureauartikel.
Marie Louise Fruttschi, in Bern. Inhaberin der Firma ist Marie Louise Pierrette Fruttschi, geborene Thiébaud, von Ringgenberg (Bern), in Bern, mit Zustimmung ihres Ehemannes Adolf Fruttschi, von Ringgenberg, in Biel. Vertrieb von allen Bureauartikeln. Gerechtigkeitsgasse 30 (bei Thomann).
 20. April 1949. Tapezierer- und Dekorationsgeschäft, Möbel usw.
H. & W. Schweizer & Co. Aktiengesellschaft (H. & W. Schweizer & Cie. Société Anonyme), in Bern, Tapezierer- und Dekorationsgeschäft, Handel mit Möbeln jeder Art usw. (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1947, Seite 2292). Der Verwaltungsrat besteht aus: Hans Schweizer, Präsident (bisher Mitglied); Willy Schweizer (bisher); Werner Hans Schweizer und Fred Schweizer, beide von Bern und Oberentfelden, in Bern (neu). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen einzeln.

20. April 1949. Trikotkleider usw.
Adinda A.G. (Adinda S. A.) (Adinda Ltd.), bisher in Basel (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1947, Seite 1151). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. April 1949 wurde der Sitz nach Kőniz verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel und die Vertretung in Jersey- und Trikotbekleidung sowie anderer Produkte der Textilindustrie. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. Juli 1945 und wurden am 15. April 1947 und letztmals am 7. April 1949 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit sämtliche Aktionäre bekannt sind, andernfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Publikationsort ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, gegenwärtig aus Jean Frischknecht-Meneh, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Kőniz, mit Einzelunterschrift. Der bisherige Verwaltungsrat Wilhelm Wahl-Richener, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einzelprokura wird erteilt an Helene Marthe Frischknecht-Meneh, von Teufen, in Kőniz. Geschäftslokal: Sonnenweg 15.

20. April 1949. Wollgarne, Textilien.
J. Frischknecht & Cie., im Liebefeld, Gemeinde Kőniz, Handel mit und Vertretung von Wollgarnen und andern Textilien (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1949, Seite 762), Kommanditgesellschaft. Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1949 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeföhrt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue, nachstehend eingetragene Aktiengesellschaft «J. Frischknecht & Cie. A.G.», im Liebefeld, Gemeinde Kőniz.

20. April 1949. Wollgarne, Textilien.
J. Frischknecht & Cie. A.G. (J. Frischknecht & Cie. S. A.) (J. Frischknecht & Co. Ltd.), im Liebefeld, Gemeinde Kőniz. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. April 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von, den Handel mit und die Vertretung von Wollgarnen und andern Textilien. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Inventar und Bilanz vom 1. Januar 1949, die der Gründungsurkunde vom 9. April 1949 beigefügt sind, hat die Gesellschaft Aktiven (Kassa, Postsecheck, Wareninventar, Debitoren, Kapitaleinzahlungskonten, Mobilien) von Fr. 469 435.46 und Passiven (Bank I, Bank II, Bank III, Akzente, Lieferanten, Transitorien, Warenumsatzsteuer, Darlehen Helene Frischknecht, Sparkonti, Delkrederer) von Fr. 439 435.46 zum Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 30 000, laut Sacheinlagevertrag vom 9. April 1949 übernommen. Laut diesem Sacheinlagevertrag hat die Aktiengesellschaft ein Darlehen von Fr. 21 000 der Frau Helene Frischknecht zur sofortigen Rückzahlung, bzw. Verrechnung übernommen. Auf Rechnung des Aktivüberschusses und Uebernahmepreises sowie auf Rechnung des sofort rückzahlbaren Darlehens erhalten die im Sacheinlagevertrag vom 9. April 1949 bezeichneten beiden Gesellschafter der aufgelösten Kommanditgesellschaft «J. Frischknecht & Cie.», im Liebefeld, Gemeinde Kőniz, an Zahlungen Stoff: für den Aktivüberschuss und Uebernahmepreis a) Jean Frischknecht 25; b) Frau Helene Frischknecht 5 sowie für das obgenannte Darlehen, Frau Helene Frischknecht 21 voll liberierte Namenaktien ausgehändigt. Die Differenz des Aktienkapitals mit Fr. 49 000 ist bar einbezahlt worden. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; die Mitteilungen und Einladungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus wenigstens einem Mitglied. Ihm gehört gegenwärtig als einziges Mitglied an Jean Frischknecht, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Kőniz; er föhrt Einzelunterschrift. Kollektivprokura wird erteilt an Helene Frischknecht-Meneh, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Kőniz, und an Ernst Zingg, von Busswil bei Melchnau, im Liebefeld, Gemeinde Kőniz. Geschaftsdomicil: Jägerweg 7 (in gemieteten Räumen).

20. April 1949. Liegenschaften usw.
Aaregg A.G., bisher in Zollikofen, An- und Verkauf von Bauland und Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1948, Seite 1746). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. März 1949 wurde der Verwaltungsrat neu bestellt wie folgt: Präsident ist Rudolf Messerli, von Kaufdorf, in Bern, mit Einzelunterschrift (neu); Vizepräsident ist Otto Walter (bisher einziges Verwaltungsratsmitglied); seine Einzelunterschrift ist erloschen. Gleichzeitig wurde der Sitz der Gesellschaft nach Bern verlegt und Art. 1 der ursprünglichen Statuten vom 10. Juni 1948 entsprechend geändert. Geschaftsdomicil: Herrengasse 14 (beim Präsidenten).

20. April 1949. Liegenschaften usw.
Lerberstrasse A.G., in Bern, Erstellung von Neubauten, Ankauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 88 vom 14. April 1949, Seite 995). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. April 1949 wurde als Präsident des Verwaltungsrates gewählt Paul Walther, von Wohlen bei Bern, in Muri bei Bern; er föhrt Einzelunterschrift. Otto Walter (bisher Präsident) wird Vizepräsident; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident des Verwaltungsrates Rudolf Messerli ist zurückgetreten; er war nicht zeichnungsberechtigt.

21. April 1949. Möbelschreinerei.
Franz Sprohl, in Gassel, Gemeinde Kőniz, Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1945, Seite 2014). Einzelprokura wird erteilt an Albert Ammann-Held, von Hattenhausen und Sonterswil, Gemeinde Waldi (Thurgau), in Bern-Bümpliz.

21. April 1949.
Bau- & Verwertungs A.G., in Bern (SHAB. Nr. 202 vom 1. September 1942, Seite 1970). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. April 1949 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöhet worden durch Ausgabe von 450 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

21. April 1949. Lebensmittel usw.
H. Blaser, in Bern, Handel mit und Vertretungen von Lebens- und Genussmitteln (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1946, Seite 1252). Neues Geschaftsdomicil: Gerechtigkeitsgasse 74.

21. April 1949. Wandbeläge, Malerwerkstatte.
Jacques Gattiker & Cie., in Bern, Spezial-Hart-Wandbeläge, Malerwerkstatte (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1947, Seite 2763), Kommanditgesellschaft in Konkurs. Das Verfahren wurde mangels Aktiven durch Erkenntnis des Konkursrichters von Bern vom 1. Juli 1947 eingestellt. Die Firma wird infolge Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRegV von Amtes wegen gelöscht.

21. April 1949. Waren aller Art.
R. Schmid, in Bern. Inhaber der Firma ist René Schmid, von Rubigen, in Bern. Vertretungen in Waren aller Art. Beundenfeldstrasse 5.

21. April 1949. Waren aller Art.
Rolf Siebenmann, in Bern, Import amerikanischer Waren aller Art (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1947, Seite 3348). Neues Geschaftsdomicil: Schosshaldenstrasse 36.

21. April 1949. Kosmetische Produkte.
Henri Schmid, in Bern, Handel mit und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1948, Seite 410). Die Firma lautet nun Henri Schmid «Hemids». Die Geschäftsnatur wird abgeändert in Handel mit sowie Herstellung und Vertrieb von kosmetischen Produkten.

Bureau Biel

12. April 1949. Bauunternehmung.
Armin Hirt, Filiale in Biel. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Grenchen im Handelsregister von Grenchen-Bettlach seit 1. März 1947 eingetragenen Einzelfirma «Armin Hirt», Bauunternehmung, in Biel eine Filiale errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Armin Hirt, von Tüscherz, in Grenchen. Tief- und Strassenbau. Im Grund 46.

20. April 1949.
Cinéma Roxy A.G., in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. März 1949 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Uebernahme und Weiterföhderung des in Biel bisher geföhrtten Lichtspieltheaters Cinéma Roxy. Sie kann sich auch an andern Lichtspielunternehmen des In- oder Auslandes beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und setzt sich zusammen aus 50 zu 80 % durch Sacheinlage liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 40 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt von der bisherigen Erbengemeinschaft «Cinéma Roxy» gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1949 Aktiven zum Preise von Fr. 45 162.95 und Passiven im Betrage von Fr. 5 162.95. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 40 000 werden 50 zu 80 % liberierte Aktien zu Fr. 1000 = Fr. 40 000 ausgehändigt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat, welcher aus einem oder mehreren Mitgliedern besteht, gehört an: Frieda Richard-Wüthrich, von Ursenbach, in Biel. Sie ist einzelzeichnungsberechtigt. Als Prokuristen mit Kollektivzeichnungsberechtigung gemeinsam mit dem Verwaltungsratsmitglied wurden ernannt Walter und Kurt Richard, beide von Ursenbach, in Biel. Geschaftsdomicil: Marktasse 26.

20. April 1949.
COLOR-Emaillier-Werkstätte G. m. b. H., in Biel (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1947, Seite 3170). Die Einzelprokura von Walter Loosli ist erloschen.

20. April 1949. Fahrräder, Motorfahrräder usw.
H. Bärtschi A.G., in Biel, Handel mit Fahrrädern, Motorfahrrädern, Nähmaschinen und deren Bestandteilen (SHAB. Nr. 279 vom 29. November 1943, Seite 2649). Die Einzelprokura des Walter Loosli ist erloschen.

20. April 1949. Bäckerei-Konditorei.
Werner Gass, in Biel, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 273 vom 23. November 1942, Seite 2674). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

21. April 1949. Bauunternehmung.
W. Stauffer, in Biel. Inhaber der Firma ist Walter Stauffer, von Eggwil, in Brütten. Bauunternehmung. Karl-Neuhaus-Strasse 25.

Bureau Büren a. d. A.

21. April 1949.
Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, in Büren a. d. A., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1948, Seite 3447). Arnold Stauffer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Zeichnungs-berechtigung ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Hans Kocher, von und in Büren a. d. A. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident des Verwaltungsrates oder mit Verwalter, Kassier und Buchhalter.

21. April 1949.
Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Filiale Lengnau, in Lengnau bei Biel (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1948, Seite 3523). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Büren a. d. A. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Hans Kocher, von und in Büren a. d. A. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit Verwalter, Buchhalter oder Kassier des Hauptsitzes.

Bureau de Courtelary

20 avril 1949. Constructions, etc.
Louis Redolfi & fils, a Orvin, entreprise de construction et de maçonnerie, société en nom collectif (FOSC. du 23 janvier 1946, N° 18, page 236). La société est dissoute depuis le 1^{er} mars 1949. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Vincent Redolfi, à Orvin, non assujéti à l'inscription.

Bureau Frutigen

20. März 1949.
Viehziuchtgenossenschaft Aeschi, in Aeschi bei Spiez (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1947, Seite 3370). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Sekretär Eduard Rueggsegger; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Robert Durand, von Spiez, in Aeschi bei Spiez. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Interlaken

7. April 1949.
Palace Hotel des Alpes A.G. in Liq., in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1949, Seite 379). Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 14. August 1948 die Statuten dem jetzigen Recht angepasst. Die Auflösung wird widerrufen. Die Firma lautet wieder: **Palace Hotel des Alpes A.G.** Das bisherige Aktienkapital von Fr. 700 000 wurde im Sinne von Art. 735 OR. auf Fr. 140 000 herabgesetzt durch Abschreibung der 400 Stammaktien von Fr. 1000 auf je Fr. 125 = Fr. 50 000 und der 300 Prioritätsaktien von Fr. 1000 auf je Fr. 300 = Fr. 90 000. Gleichzeitig wurde das Prioritatsaktienkapital von Fr. 90 000 durch Ausgabe von 200 neuen Prioritätsaktien zu Fr. 300 auf Fr. 150 000 erhöhet. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 400 Stammaktien zu Fr. 125 = Fr. 50 000 und 500 Prioritätsaktien zu Fr. 300 = Fr. 150 000, alle auf den Namen lautend. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz von Almen, als Präsident (bisher); Walter Hofmann (bisher); Joseph Diemand, von La Neuveville, in Lausanne (neu), und Ernst Ganz, von Zürich, in Bern (neu); diese drei als Mitglieder. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien. Der bisherige Sekretär und Verwaltungsrat Paul Tsehudin ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

20. April 1949. Radio.

A. Mäder, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Adolf Mäder, von Niederried am Brienzsee, in Interlaken. Radiohandel und -reparatur. Niesenstrasse 6. 21. April 1949.

Immobilien A.G. Bahnhofstrasse 1, in Interlaken (SHAB. Nr. 62 vom 17. März 1942, Seite 614). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1949, Seite 985) im Handelsregister von Interlaken von Amtes wegen gelöscht.

21. April 1949. Hotel.

Frau L. Tschiemer, in Interlaken, Betrieb des Hotel «Löwen» (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1947, Seite 1651). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

22. April 1949. Bäckerei, Spezereien.

Albin Sonderegger, in Beatenberg, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 355 vom 16. September 1904, Seite 1417). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

22. April 1949. Bäckerei, Spezereien.

F. Sonderegger, in Beatenberg. Inhaber der Firma ist Fritz Sonderegger, von Walzenhausen, in Beatenberg. Bäckerei und Spezereihandlung.

Bureau de La Neuveville

11 avril 1949.

Société coopérative de consommation de Neuveville et du Landern, à La Neuveville (FOSC. du 15 mai 1944, No 113, page 1098). Charles Brechbühl est président, de Lauperswil; Gérald Daetwiler est comptable/caissier, de Uerkheim; André von Gunten est secrétaire/contrôleur, de Sigriswil; tous à La Neuveville. Les signatures de Ernest Lüscher, Gustave Racle et Arthur Berlincourt sont radiées. Le comité directeur est composé de 3 membres du comité administratif: Charles Brechbühl, Gérald Daetwiler, André von Gunten, prénommés. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire-contrôleur ou du président et du comptable-caissier, membres du comité de direction.

Bureau Saanen

21. April 1949. Lebensmittel.

Fr. Ritschard, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Lebensmittelgeschäft (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1947, Seite 634). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Thun

22. April 1949. Metzgerei.

Fritz Stucki, in Uetendorf, Gross- und Kleinmetzgerei (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1926, Seite 1733). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Wangen a. d. A.

14. April 1949.

Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, in Wangen a. d. A., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1944, Seite 39). An Paul Ryf, von Attiswil, in Wangen a. d. A., und August Schaub, von Häfelfingen (Basel-Landschaft), in Olten, wurde Prokura erteilt. Sie zeichnen kollektiv mit den übrigen Zeichnungsberechtigten für die Hauptniederlassung und die Filialen.

14. April 1949.

Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, Filiale Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1944, Seite 39), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wangen a. d. A. Der Filialleiter Ferdinand Ammon ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Filialleiter wurde Fritz Blatti, von Boltigen, in Herzogenbuchsee, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Haupt- oder Zweigniederlassung. An Arthur Bettler, von Uebeschi, in Herzogenbuchsee, wurde Kollektivprokura erteilt. Die beiden Prokuristen der Hauptniederlassung: Paul Ryf, von Attiswil, in Wangen a. d. A., und August Schaub, von Häfelfingen (Basel-Landschaft), in Olten, zeichnen kollektiv zu zweien auch für die Filiale.

19. April 1949. Sägerei, Zimmerei usw.

Gebr. Christen, in Graben bei Herzogenbuchsee. Albert Christen, Hans Christen, Walter Christen und Alfred Christen, alle von Gutenberg, in Graben bei Herzogenbuchsee, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 begonnen hat. Sie wird vertreten durch die Gesellschafter Albert Christen und Hans Christen mit Einzelunterschrift. Betrieb einer Sägerei, Zimmerei und Schreinerei.

19. April 1949. Immobilien.

J. Häfliger & Co., Schälmmühle, Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1948, Seite 342). Der Gesellschafter Johann Bangarter hat seine Kommandite von Fr. 30 000 auf Fr. 15 000 herabgesetzt. Die Einzelprokura von Hans Ochsenbein ist erloschen. Die Firma hat infolge Gründung einer Aktiengesellschaft die Fabrikation von und den Handel mit Nahrungs- und Futtermitteln sowie Mühlenprodukten aufgegeben. Die Firma wird abgeändert in J. Häfliger & Co. Neue Geschäftsnatur: Kauf, Verkauf, Verwaltung, Miete von Immobilien.

19. April 1949.

Haefliger A. G., Schälmmühle (S. A. Haefliger, Usine à Décortiquer), in Herzogenbuchsee. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. April 1949. besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Schälmmühle, die Fabrikation von und den Handel mit Nähr- und Futtermitteln sowie Maschinen und Apparaten aller Art. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und vergeben, andere Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften an- und verkaufen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven (ohne Liegenschaften und hypothekarische Belastungen) der Kommanditgesellschaft «J. Häfliger & Co., Schälmmühle, Herzogenbuchsee», in Herzogenbuchsee, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz vom 31. Dezember 1948, mit den Aktiven (Kassa, Postscheck, Debitoren, Waren, Maschinen, Einrichtungen) von Fr. 739 137.70 und den Passiven (diverse Kreditoren) von Fr. 489 137.70, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 250 000 ergibt. Soweit in der Bilanz enthalten und übernommen tritt die Gesellschaft in alle Rechte und Pflichten der Firma «J. Häfliger & Co., Schälmmühle, Herzogenbuchsee» ein, rückwirkend auf den 1. Januar 1949. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Das Schweizerische Handelsamtsblatt ist Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Jacques Haefliger, von Reintau, in Herzogenbuchsee, Präsident; und Johann Bangarter, von Wengi bei Büren, in Bettenhausen. Sie führen Einzelunterschrift. Prokura ist erteilt an Hans Ochsenbein, von Etziken, in Herzogenbuchsee, der mit einem Mitglied des Verwaltungsrates kollektiv zeichnet. Geschäftslokal: Mühleweg 2.

20. April 1949.

Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, Filiale Niederbipp, in Niederbipp (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1944, Seite 38). Die beiden Prokuristen der Hauptniederlassung, Paul Ryf, von Attiswil, in Wangen a. d. A., und August Schaub, von Häfelfingen (Basel-Landschaft), in Olten, zeichnen kollektiv zu zweien auch für die Filiale.

22. April 1949. Hotel.

H. Kuster, in Herzogenbuchsee, Hotel «Bahnhof» (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1945, Seite 1979). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. April 1949.

Käsergenossenschaft Farnern, in Farnern (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1947, Seite 2575). Ernst Eggmann-Egger ist infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde Paul Glauser, von Rütli bei Lyssach, in Farnern, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

19. April 1949.

Elektrizitätsgenossenschaft Zwischenflüh u. Umgebung, Diemtigtal, in Zwischenflüh, Gemeinde Diemtigen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Erstellung einer Verteilungsanlage und die Stromabgabe in Zwischenflüh und Umgebung bezweckt. Die Statuten datieren vom 7. März 1949. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger für Niedersimmental und Obersimmental» und, soweit das Gesetz es verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 7 bis 8 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv je zu zweien. Fritz Imhof, von Horrenbach, Gemeinde Schwarzenegg, ist Präsident; Walter Schäfer, von Thun, Vizepräsident; Willy Wampfler-Röthlisberger, von Diemtigen, Sekretär und Kassier; alle in Zwischenflüh, Gemeinde Diemtigen. Geschäftslokal: Schulhaus, Zwischenflüh.

Luzern — Lucerne — Lucerna

19. April 1949. Restaurant.

Geschw. Giacomelli, in Luzern. Paul Giacomelli, von Luzern, sowie Fede Mercier, geb. Giacomelli, mit Zustimmung ihres Ehemannes, von Genf, beide in Luzern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1949 begonnen hat. Betrieb des Restaurant «Orsini», Hertensteinstrasse 40.

20. April 1949. Restaurant.

Johann Brechbühl, in Wiggen, Gemeinde Escholzmatt. Inhaber dieser Firma ist Johann Brechbühl, von Trubschachen (Bern), in Wiggen, Gemeinde Escholzmatt. Restaurant «Kreuz».

20. April 1949. Zigarren.

A. Gysi-Küchler, in Unterseen (Bern), eingetragen seit 1. Oktober 1942 (letzte Publikation im SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1942, Seite 2258). Der Inhaber dieser Firma hat seinen persönlichen und Geschäftssitz von Unterseen nach Luzern verlegt. Inhaber ist Albert Gysi, von Unterseen, in Luzern. Zigarrenhandlung. Moosstrasse 19.

20. April 1949. Metzgerei.

Emil Nick, in Büron, Metzgerei (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1934, Seite 367). Diese Firma ist zufolge Geschäftsverkauf erloschen.

20. April 1949. Restaurant.

Regina Schüpfer-Helfenstein, in Kommeln, Gemeinde Gunzwil. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Regina Schüpfer, geborene Helfenstein, von und in Gunzwil. Restaurant «Kommeln».

20. April 1949.

Robert Scherer & Cie., Autotransporte, in Meggen. Unter dieser Firma sind Robert Scherer, von und in Meggen, und Xaver Suter, von Sins (Aargau), in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 15. März 1949 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Robert Scherer. Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 10 000, welcher in Sachwerten (Auto) besteht, ist Xaver Suter. Autotransportgeschäft.

21. April 1949. Elektrotechnische Artikel.

H. Schurter & Co., in Luzern, Fabrik elektrotechnischer Artikel (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1948, Seite 775). Diese Kommanditgesellschaft hat sich infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «H. Schurter A. G.», in Luzern.

21. April 1949. Elektrotechnische Artikel usw.

H. Schurter A. G., in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde vom 20. April 1949 wurde gestützt auf die vom gleichen Tage datierten Statuten unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt die Uebernahme und den Weiterbetrieb des bisher unter der Firma «H. Schurter & Co.», in Luzern, geführten Unternehmens, nämlich die Fabrikation elektrotechnischer Artikel. Die Gesellschaft kann auch Immobilien erwerben und veräussern sowie sich auch an verwandten Betrieben beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt mit Rückwirkung auf den 1. Januar 1949, gestützt auf den Uebernahmevertrag vom 14. April 1949 und gemäss Bilanz per 1. Januar 1949 das Geschäft der vormaligen Kommanditgesellschaft «H. Schurter & Co.», in Luzern, und zwar werden übernommen an Aktiven (Grundstück, Maschinen, Werkzeuge, Mobiliar, Fahrzeuge, Kassa, Postscheck, Banken, Wertschriften, Depot SBB., Sperrkonto, Waren, Debitoren) Fr. 874 967.23 und an Passiven (Hypotheken, Kreditoren, transferierte Passiven; Rückstellungskonti) Fr. 524 967.23. Als Preis der Apports wird der Nettowert, d. h. Fr. 350 000 angenommen, welcher beglichen wird durch Ueberlassung von 350 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 350 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien können in Inhaberaktien umgewandelt werden. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig setzt er sich aus folgenden 2 Mitgliedern zusammen: Präsident ist Heinrich Schurter, und Mitglied ist Rolf Schurter, beide von Frein Stein (Zürich), in Luzern. Sie führen Einzelunterschrift. Adresse der Gesellschaft: Werkhofstrasse 8.

Schwyz — Schwytz — Svitto

21. April 1949.

Möbel-Hus Fuchs, in Einsiedeln. Inhaber der Firma ist Adelrich Fuchs-Lienert, von und in Einsiedeln. Möbel- und Aussteuergeschäft.

22. April 1949. Uhrmacherei.

B. Kälin, in Einsiedeln, Uhrmacherei, Bijouterie, Optik (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1946, Seite 3579). Die Inhaberin hat sich verheiratet und

heisst nun Berty Biderhost-Källin. Der Ehemann, Edmund Biderhost, von Rützingen (Wallis), in Einsiedeln, hat dem Geschäftsbetrieb zugestimmt und führt Einzelprokura. Die Firma lautet nun **Berty Biderhost-Källin, vormals Jeremias Källin.**

22. April 1949.

Darlehenskasse Goldau, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1948, Seite 1660). Ernst Fassbind, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Aktuar ist der bisherige Vizepräsident Anton Marty. Neuer Vizepräsident ist der bisherige Beisitzer Franz Marty, von Schwyz, in Goldau, Gemeinde Arth. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau de Fribourg

19. April 1949.

Société de laiterie de Farvagny-le-Grand, à Farvagny-le-Grand, société coopérative (FOSC. du 9 mars 1949, N° 57, page 656). Eugène Chenaux a cessé d'être président du comité; sa signature est radiée. A été élu président, Paul Piccand, dé et à Farvagny-le-Grand (déjà inscrit comme membre). A été élu vice-président: Joseph Remy, de Charmey, à Farvagny-le-Grand. Le président, le vice-président et le secrétaire signent collectivement à deux.

21. April 1949. Produits industriels, etc.

Établissements Fir Société Anonyme (Establishments Fir Limited), à Fribourg (FOSC. du 28 octobre 1948, N° 253, page 2904). Alfred Veuthey a cessé d'être vice-président et membre du conseil d'administration; sa signature est radiée.

Bureau de Moral (district du Lac)

19. April 1949. Produits chimiques, céréales, etc.

John Faessler, RISA, à Pénisier, commune de Barberêche, produits chimiques et matières synthétiques (FOSC. du 26 novembre 1947, N° 277, page 3497). La maison ajoute à son genre d'affaires le commerce en gros en céréales.

22. April 1949. Kino.

Jakob Jöhner, in Kerzers, Kino (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1947, Seite 3613). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Tafers (Bezirk Sene)

19. April 1949.

Gfeller A.G., Apparate-Fabrik Flamatt, in Flamatt, Gemeinde Wüncwil (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1946, Seite 2143). In der Generalversammlung vom 6. April 1949 wurde das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 550 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 550 000, eingeteilt in 550 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Balshol

20. April 1949. Galvanische Werkstätte.

Gehr. Kissling, in Wolfwil. Walter Kissling, von Wolfwil, in Schwarzhäusern; Ernst Kissling, von Wolfwil, in Kestenholz; Werner und Adolf Kissling, von und in Wolfwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen je zu zweien kollektiv. Galvanische Werkstätte. Dorfstrasse 197.

Bureau Bucheggberg

21. April 1949.

Asphalt A.G. Solothurn, Zweigniederlassung in Mühledorf. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Asphalt A.G. Solothurn», mit Sitz in Solothurn, eingetragen seit 28. September 1946 im Handelsregister der Stadt Solothurn (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1947, Seite 1292) durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. April 1949 in Mühledorf eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird durch Einzelnunterschrift des Max Sieber, von Büren zum Hof, in Solothurn, und durch Kollektivunterschrift zu zweien von Hugo Sieber, von Büren zum Hof und Solothurn, und Gottfried Zurlühl, von Wynigen und Solothurn, beide in Solothurn, vertreten. Geschäftslokal: Mühledorf Nr. 36 b (bei Ernst Nussbaumer, Sattlerei). Ausführung von Asphalt- und Isolationsarbeiten jeder Art im Hoch- und Tiefbau, Holzpfästungen, Vertretung von Strassenbaustoffen und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen.

Bureau Kriegstellen

20. April 1949. Maschinen usw.

Hugo Allemann A.G. (Hamag), in Luterbach, Fabrikation von Maschinen, Handel mit solchen, Beteiligungen, Finanzierungen, Erwerb von Liegenschaften (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1948, Seite 2322). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. April 1949 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 50 Namenaktien, Serie A, zu Fr. 200; 50 Inhaberaktien Serie B, zu Fr. 1800 und 50 Inhaberaktien, Serie C, zu Fr. 1000, und ist voll einbezahlt.

Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

4. April 1949. Uhrenhandel usw.

E. Herzog & Co., in Basel, Handel mit Uhren usw. (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1948, Seite 2227). Die Kollektivgesellschaft wird in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Lydia Herzog-Gerber ist ausgeschieden. Der bisherige Kollektivgesellschaftler Erich Herzog ist nun unbeschränkt haftender Gesellschafter. Neu tritt als Kommanditär mit Fr. 5000 in bar und zugleich Einzelprokurist ein Kurt Grieder, von und in Basel.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

20. April 1949. Versicherungen usw.

Peyer & Rudischihauser, in Schaffhausen, Versicherungen, Verwaltungen usw. (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1942, Seite 2979), Kollektivgesellschaft. Der Gesellschafter Ernst Rudischihauser wohnt nun in Neuhausen am Rheinflall.

21. April 1949. Brennstoffe usw.

Alwin Kuhn, in Schaffhausen, Handel mit festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1947, Seite 2164). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Firma «Alwin Kuhn A.G.», in Schaffhausen, erloschen.

21. April 1949. Brennstoffe usw.

Alwin Kuhn A.G., in Schaffhausen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. April 1949 besteht unter dieser

Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Handel mit allen Arten von festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen und anderen damit verwandten Artikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Apportvertrag vom 6. April 1949 übernimmt die Gesellschaft das Geschäft der erloschenen Einzel-firma «Alwin Kuhn», in Schaffhausen, mit Aktiven und Passiven auf Grund der Bilanz per 28. Februar 1949, wonach die Aktiven Fr. 153 058.29 und die Passiven Fr. 53 058.29 betragen. Der Uebnahmepreis von Fr. 100 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die seit dem 1. März 1949 von der Firma «Alwin Kuhn» getätigten Geschäfte gelten für Rechnung der Aktiengesellschaft. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Rudischihauser, von Ramsen, in Neuhausen am Rheinflall, Präsident; Hans Graf, von Rafz, in Feuerthalen, und Erna Kuhn, von Rheineck, in Feuerthalen. Ernst Rudischihauser und Hans Graf führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Fronwagplatz 9.

Graubünden — Grisons — Grigioni

21. April 1949.

Darlehenskasse Bonaduz, in Bonaduz (SHAB. Nr. 103 vom 5. Mai 1948, Seite 1260). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden Anton Frank, dessen Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Bartholome Bieler, von und in Bonaduz, ist nun Aktuar. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

21. April 1949. Elektrische Anlagen usw.

A. Kasper & Co., in Klosters, Installation elektrischer Anlagen, Verkauf elektrischer Apparate usw. (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1948, Seite 720). Kommanditgesellschaft. Der Kommanditär Christian Müller ist am 1. Dezember 1948 ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 1000 wird gelöscht.

21. April 1949. Gold- und Silberwaren, Uhren, Optik.

Joh. Disam Söhne, in Chur, Gold- und Silberwaren, Uhren und Optik (SHAB. Nr. 60 vom 14. März 1931, Seite 551). Aus dieser Kollektivgesellschaft ist Paul Disam infolge Todes ausgeschieden. Die übrigen beiden Gesellschafter setzen das Gesellschaftsverhältnis fort und führen das Geschäft in unveränderter Weise weiter.

21. April 1949. Früchte, Gemüse.

Polinelli & Co., in Chur, Früchte- und Gemüsehandlung (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1948, Seite 945). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «C. Polinelli», in Chur.

21. April 1949. Früchte, Gemüse.

C. Polinelli, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Camillo Polinelli, von Italien, in Chur. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Polinelli & Co.», in Chur. Früchte- und Gemüsehandlung. Rheinstrasse.

Aargau — Argovie — Argovia

21. April 1949.

Hans Giger Baugeschäft Merenschwand, in Merenschwand. Inhaber dieser Firma ist Hans Giger, von Mühlau, in Merenschwand. Baugeschäft. (Einttragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 2. März 1949 und Abweisung der Beschwerde durch das Bundesgericht vom 29. März 1949.)

21. April 1949.

Milchgenossenschaft Heimrütli-Widen, in Widen (SHAB. Nr. 288 vom 7. Dezember 1940, Seite 2276). In der Generalversammlung vom 14. Februar 1949 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Firma lautet **Milchgenossenschaft Heimrütli**. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, Förderung der milchwirtschaftlichen Technik und Besprechung aller den Milchverkauf und Milchkauf betreffenden Fragen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder weiterhin persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Bremgarter Bezirksanzeiger», in Bremgarten, soweit das Gesetz nicht Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Paul Kammermann, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar und Kassier gewählt Walter Wettstein, von Remetschwil, in Zufikon (Postkreis Widen).

21. April 1949. Oel, Kitt, Kreide usw.

Plüss-Staufier A.-G., in Oftringen, Fabrikation von Oel, Kitt, Kreide und andern Produkten sowie Betrieb von Handelsgeschäften (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1947, Seite 1196). Kollektivprokura wurde erteilt an Dr. Karl May, von und in Riehen bei Basel. Die an Werner Wirz erteilte Prokura ist erloschen.

21. April 1949. Bau-Isoliermaterialien, Wohnraumgestaltung.

Scherer Jean, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Jean Scherer, von Killwangen, in Niederrohrdorf. Fabrikation und Vertrieb von «Rodex»-Bau-Isoliermaterialien; Spezialität: «Rodex»-Wohnraumgestaltung. Mellingerstrasse 84.

21. April 1949. Textilwaren.

Frau E. Sandmeyer-Brügger, in Schafisheim. Inhaber'n dieser Firma ist Elisabeth Sandmeyer-Brügger, von Scengen, in Schafisheim. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB. die Zustimmung erteilt. Handel mit Textilwaren aller Art. Schoren.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

20. April 1949. Herren- und Knabenbekleidung.

A. Fraetel A.G., in Bischofszell, Verkauf von Herren- und Knabenbekleidungsartikeln (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1948, Seite 2975). Der Präsident Dr. med. Armin Hardegger und die Mitglieder Dr. Stephan Sonder und Sylvia Hardegger sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied wurde neu gewählt Wilhelm Fräfel-Christen, von Henau, in Zofingen. Er führt Einzelunterschrift. Als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde August Fräfel, von Henau, in Niederuzwil, gewählt.

20. April 1949. Traktoren, landwirtschaftliche Maschinen.

Henri Bachmann, in Frauenfeld, Handel mit Traktoren und landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1947, Seite 3224). Diese Firma, über die am 23. August 1947 der Konkurs eröffnet wurde, wird, nachdem das Konkursverfahren durchgeführt worden ist, von Amtes wegen gelöscht.

20. April 1949. Sanitäre Installationen, Spenglerei.

Ernst Häberli, in Kreuzlingen, sanitäre Installationen und Spenglerei (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1934, Seite 380). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. April 1949. Spenglerei, sanitäre Installationen. Walter Bär, in Bottighofen, Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1947, Seite 897). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und seinen persönlichen Wohnsitz nach Kreuzlingen verlegt. Geschäftslokal: Grödelstrasse 2. Gleichzeitig hat er in Bottighofen unter der gleichen Firma und mit der gleichen Geschäftsnatur eine Filiale errichtet.

21. April 1949.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Mammern, in Mammern (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1946, Seite 2588). Josef Würms, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Walter Meier wurde zum Präsidenten ernannt und als neuer Aktuar wurde Otto Meier, von und in Mammern, in den Vorstand gewählt. Der Präsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift, der Verwalter besitzt Einzelunterschrift.

21. April 1949. Mechanische Möbelschreinerei, Möbellager usw. Paul Oberhänsli, in Bürglen, mechanische Möbelschreinerei, Möbellager, Aussteuergeschäft (SHAB. Nr. 78 vom 4. April 1925, Seite 567). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Frau Paul Oberhänsli», in Bürglen (Thurgau), übernommen.

21. April 1949. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Frau Paul Oberhänsli, in Bürglen. Inhaberin dieser die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Paul Oberhänsli», in Bürglen (Thurgau), übernehmenden Firma ist Witwe Elisabeth Oberhänsli-Wüger, von Griesenberg, in Bürglen (Thurgau). Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Maurenstrasse 111.

21. April 1949.

Neustra Aktiengesellschaft für neuzeitlichen Strassenbau Zürich, Filiale in Kreuzlingen. Unter dieser Firma hat die seit 9. November 1948 in Zürich eingetragene Aktiengesellschaft «Neustra Aktiengesellschaft für neuzeitlichen Strassenbau Zürich», in Zürich (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1948, Seite 3097), gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 30. März 1949 in Kreuzlingen eine Filiale errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Führung eines Betriebes für die Erstellung und den Unterhalt von Strassenbelägen, für Tiefbau und für verwandte Gebiete und für alle damit zusammenhängenden Geschäfte, soweit dies der Zweck des Unternehmens mit sich bringt. Für die Filiale führen Josef Wieder, von Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, und Luigi Fontana, von Birwinken, Mitglied des Verwaltungsrates, beide in Zürich, Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Esslenstrasse 33 (bei Anton Som).

21. April 1949.

Buchdruckerei Weinfelden A.-G., in Weinfelden. Unter dieser Firma wurde gemäss Einrichtungsakt und Statuten vom 15. März 1949 eine Aktiengesellschaft gegründet. Sie bezweckt den Betrieb einer Buchdruckerei und einer Buchbinderei. Die Gesellschaft übernimmt von Heinrich Meierhofer, von Weiach und Kaiserstuhl, in Winterthur, Maschinen, Apparate, Schriften, Warenvorräte usw., gemäss Inventar vom 1. Januar 1949, im Schätzungswert von Fr. 105 058.90, zum Übernahmepreis von Fr. 130 000. Der Kaufpreis wird getilgt durch Uebergabe von 130 voll liberierten Aktien. Das Grundkapital beträgt Fr. 130 000, eingeteilt in 130 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch die Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Zirkular; Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus: Heinrich Meierhofer, von Weiach und Kaiserstuhl, in Winterthur, Präsident; Rudolf Mühlemann, von Alchenstorf (Bern), in Zürich, Protokollführer, und Lebrecht Edelmann, von Sitterdorf, in Kilchberg (Zürich). Die Gesellschaft wird durch die Einzelunterschrift des Präsidenten vertreten. Geschäftsdomizil: Industriestrasse 2.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

20 aprile 1949.

Ufficio vendita dello zoccolo ticinese Poncini & Co., in Ascona, società in nome collettivo (FUSC. del 5 aprile 1946, N° 80, pagina 1049). La ditta è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

20 aprile 1949.

Capra & Pinoia, in Losone, fabbricazione mobili e serramenti, negozianti in legna: commercio sassi, sabbia, gerra e terra (FUSC. del 16 settembre 1946, N° 216, pagina 2712). La ditta notifica la modifica del genere di commercio in «Impresa costruzioni: commercio materiali da costruzioni d'ogni genere e natura e per qualsiasi costruzione; vendita legna e legnami. Cave sabbia e pietrischi».

20 aprile 1949.

Società Elettrica Sopracenerina, in Locarno, società anonima (FUSC. del 23 aprile 1947, N° 93, pagina 1102). A nuovo membro del consiglio d'amministrazione è stato nominato Giovan Battista Rusca, da ed in Locarno, senza diritto di firma.

Ufficio di Lugano

21 aprile 1949.

Stefanini Ubaldo, a Cassarate di Castagnola, garage (FUSC. N° 245, del 19 ottobre 1948, pagina 2846). Con decreto 26 marzo 1949 la pretura di Lugano-Città ha dichiarato fallito il titolare.

21 aprile 1949.

Frei Carlo, Albergo Aurora, in Lugano. Titolare è Carlo Frei di Johann-Albert, da Aawangen (Turgovia), in Lugano. Gestione dell'Albergo Aurora. Via Bertaccio 8.

21 aprile 1949.

Destefani Armando, in Maroggia. Titolare è Armando Destefani di Eugenio, da Aranno, in Lugano. Conciature pelli.

Distretto di Mendrisio

14 aprile 1949.

Beni immobili, ecc. Varia S.A., in Mendrisio. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la compra e la vendita di beni immobili e la partecipazione ad imprese commerciali, industriali e finanziarie di ogni genere. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 12 aprile 1949. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, liberate per 20 000 fr. Le pubblicazioni avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un amministratore unico, attualmente da Achille Borrelli, fu Ottorino, da ed in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: via Gismonda 12.

21 aprile 1949.

Coduri Giuseppe, in Genestrerio. Titolare è Giuseppe Coduri, fu Emilio, da Iseo, in Genestrerio. Fabbricazione mobili e serramenti e lavorazione meccanica del legno.

21 aprile 1949. Spedizioni, ecc.

Giovanni Im Obersteg e Ci. Società Anonima, succursale di Chiasso, spedizioni, trasporti internazionali ed emigrazione (FUSC. del 25 aprile 1947, N° 95, pagina 1129), con sede principale a Basilea. Le firme di Paolo Davidshofer, direttore, e Angelo Ballabio, procuratore, sono estinte.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Lausanne

7 avril 1949.

Immobilière Fontannaz N° 6 S. à r. l., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 5 avril 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et toutes opérations commerciales, financières et immobilières en rapport avec son objet. Elle acquiert pour le prix de 135 000 fr. un immeuble sis à Lausanne, chemin de Fontannaz N° 6. Le capital est de 20 000 fr. Les associés sont: Jean de Charrière de Sévery, de Lausanne, Cossonnay et Sévery, à Paris, pour une part de 19 000 fr., et Joseph Hassid, d'Epalinges, à Lausanne, pour une part de 1000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Samuel Pache, de Chapelle sur Moudon, à Lausanne, est nommé gérant avec signature individuelle. Bureau: place St-François 5 (étude des notaires Verrey et Pache).

11 avril 1949. Architecture et décoration d'intérieur.

Buttex & Muller, à Lausanne, entreprise «Ardécors», architecture et décoration d'intérieur, société en nom collectif (FOSC. du 24 septembre 1947, page 2785). La société s'est transformée en société en commandite depuis le 1^{er} avril 1949. Jean Muller, allié Aubort, de Bâle, à Lausanne, reste associé indéfiniment responsable. Charles Buttex, allié Fransoret, de Granges-Marnand, à Lausanne, devient associé commanditaire avec une commandite de 5000 fr. La raison sociale est modifiée en Muller & Cie.

21 avril 1949.

Société Immobilière Rosiers-France, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 4 mai 1948, page 1354). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 8 avril 1949, la société a décidé: 1° de convertir les 100 actions nominatives de 500 fr. composant le capital entièrement libéré de 50 000 fr., en autant d'actions au porteur de même valeur nominale; 2° de modifier les statuts en conséquence, ainsi que sur le point suivant: les actionnaires sont convoqués par publications dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par avis personnels, en tant que leur adresse est connue. Bureau transféré: rue Centrale 7 (étude des notaires Blanc et Leyvraz).

21 avril 1949. Laiterie, épicerie.

C. Nicolet-dit-Félix, à Lausanne. Le chef de la maison est César Nicolet-dit-Félix, allié Perrin, des Ponts-de-Martel et de La Sagne, à Lausanne. Laiterie, épicerie. Avenue de Morges 29.

21 avril 1949. Commerce de bétail.

Edouard Duc, à Lausanne, boucherie (FOSC. du 5 mars 1926). Le genre de commerce actuel est: commerce de bétail. Nouvelle adresse: avenue Mon Loisir 12.

21 avril 1949. Chaussures.

Jean Borgeaud, à Lausanne. Le chef de la maison est Jean Borgeaud, époux séparé de biens d'Elisabeth, née Ischi, de Pully (Vaud), à Lausanne. Commerce de chaussures à l'enseigne: «Chaussures du Théâtre». Avenue du Théâtre 1.

Bureau de Rolle

20 avril 1949. Analyses chimiques, essais physiques, etc.

L.A.C.E.P.E.M. S.A., à Gilly. Suivant acte authentique et statuts du 18 mars 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'exploitation d'un bureau technique avec laboratoire d'analyses chimiques et d'essais physiques et mécaniques, notamment pour l'étude rationnelle des produits du pétrole dans leurs applications; la fabrication, l'achat, la vente de ces produits et de tous les lubrifiants et huiles, qu'ils soient d'origine animale, minérale, végétale. La société s'occupera en outre de l'importation de tous produits, articles ou marchandises, de quelque nature que ce soit. Le capital social, entièrement libéré, est de 70 000 fr., divisé en 70 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Hugo-Kurt Munzinger, d'Olten, à Genève; Claude Reymond, de Vaulion (Vaud), à Genève; Paul-Jean-Henri-Gaspard Bia, de nationalité belge, à Genève; Pierre-Annuncio-Maxime-Leonide Cherfills, de nationalité française, à Paris; Maurice-Jacques Chaponnier, de Duillier (Vaud), à Mies (Vaud), ont été nommés administrateurs. Paul Bia a été nommé président et administrateur-délégué avec signature individuelle. Maurice-Jacques Chaponnier a été désigné comme secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Paul Bia ou par la signature collective à deux de Hugo-Kurt Munzinger et Maurice-Jacques Chaponnier. Il a été créé 15 parts de fondateur, au porteur, sans valeur nominale donnant droit à une part du bénéfice net qui ont été remises au fondateur Paul-Jean-Henri-Gaspard Bia.

Bureau de Vevey

20 avril 1949. Carrosserie.

Th. Millery, à Vevey. Le chef de la maison est Théodore, fils d'Isaie Millery, de nationalité italienne, à Vevey. Carrosserie. Avenue du Mont-Pèlerin 25.

21 avril 1949.

Crédit du Léman, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 29 juillet 1947, N° 174). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 mars 1949, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Crédit du Léman, en liquidation**, dont l'actif et le passif sont repris par la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne. La liquidation sera opérée par les soins de la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, représentée par: Gustave Curchod, de Dommartin, à Lausanne; Gustave Monnard, de Daillens, à Lausanne; Charles Péclard, de Pailly, à Pully; Robert Gimmel, de St-Beatenberg et Orbe, à Lausanne; André Herminjard, de Corsier sur Vevey, à Lausanne; nommés liquidateurs, les trois premiers signant individuellement et les deux derniers engageant la société par leur signature collective à deux. Les signatures de Louis Dessemond, président du conseil, Edouard Nicole et Charles Haldy, membres du comité de direction, Charles Morex, directeur, Gaston Reymond, Jules Broter, Robert Monod et René Tornier, fondés de procuration, sont radiées.

Bureau d'Yverdon

21 avril 1949. Huiles et graisses industrielles, encaustique, etc.

Edouard Genilod, à Yverdon, représentation d'huiles et graisses industrielles, encaustique et marchandises de diverse nature (FOSC. du 9 février 1948, page 404). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

11 avril 1949. Quincaillerie, etc.
David Crettenand et Cie, S.A., à Riddes (FOSC. du 3 avril 1947, page 924). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 mars 1949, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: David Crettenand et Cie, S.A. en liquidation, par une commission de liquidation composée de: Pierre Claivaz, de Nendaz, à Martigny-Ville, président de la commission de liquidation; Rodolphe Tissières, d'Orsières, à Martigny-Ville; Léon Mabilard, président du conseil d'administration; David Crettenand, directeur. La société en liquidation sera engagée par la signature collective de Pierre Claivaz et d'un autre membre de la commission de liquidation. Les pouvoirs des administrateurs Louis Buchard et Victor Moulin sont éteints; ceux-ci restent membres de l'administration. Adresse de la société en liquidation: chez Pierre Claivaz, à Martigny-Ville. Le domicile légal est toujours à Riddes.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 avril 1949. Boulangerie, etc.
Henri Plüss, à La Chaux-de-Fonds, boulangerie-pâtisserie, (FOSC. du 25 août 1936, N° 198). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

13 avril 1949. Menuiserie, fiches.
J. Bischoff-Claude, à Noiraigue. Le chef de la maison est Julia-Euphrasie Bischoff, née Claude, de Spiez (Berne), à Noiraigue, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Frédéric Bischoff. Menuiserie et commerce de fiches «Zuts» brevetées.

Bureau de Neuchâtel

20 avril 1949. Produits industriels, pharmaceutique, etc.
Compagnie commerciale FIREX S.A., à Neuchâtel, importation, exportation et représentation de produits industriels, chimiques, pharmaceutiques et alimentaires, ainsi que leurs dérivés (FOSC. du 14 février 1949, N° 37, page 494). Par suite de démission, Edwin Schnapp ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Hans Tschui, déjà inscrit, demeure seul administrateur avec signature individuelle.

20 avril 1949. Horlogerie.
Mathez & Etienne, précédemment à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, société en nom collectif (FOSC. du 19 janvier 1948, N° 14, page 177). Le siège social est transféré à Neuchâtel. Les associés sont: William-Numa Mathez, de Tramelan-dessus, à Neuchâtel, et James-Eric Etienne, de Tramelan-Dessous, à Bienne. La société a commencé le 12 janvier 1948. Fabrication d'horlogerie. Rue de la Côte 137.

20 avril 1949. Travaux publics, etc.
Société Anonyme Pizzera & Cie, à Neuchâtel, entreprise de bâtiments et de travaux publics en tous genres, etc. (FOSC. du 22 avril 1947, N° 92, page 1086). Par suite de démission, Charles Sigris n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Il est remplacé par Pierre Pizzera, de et à Boudry, qui engagera la société par sa signature apposée collectivement avec celle de Claude Pizzera, administrateur, ou Louis Pizzera, fondé de procuration. Le conseil d'administration est actuellement composé de Joseph Pizzera, président (déjà inscrit); Claude Pizzera, secrétaire (déjà inscrit), et Pierre Pizzera. La société donne, en outre, procuration à Eugène Deck, de Stettfurt (Thurgovie), à Areuse, qui engagera la société par sa signature apposée collectivement avec un des deux administrateurs Claude et Pierre ou avec celle du fondé de procuration Louis Pizzera (déjà inscrit).

Genf — Genève — Ginevra

21 avril 1949. Charpente et menuiserie.
R. Cuccioni, à Genève, entreprise de charpente, menuiserie et parquets (FOSC. du 30 janvier 1945, page 247). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 avril 1949. Produits chimiques, etc.
«Etablissement Géolite» G. Laurent, à Genève, commerce, représentation, importation et exportation de produits chimiques, de matières premières et produits synthétiques pour l'industrie (FOSC. du 28 août 1945, page 2058). Le titulaire Georges-Henri Laurent et son épouse Suzanne-Aimée, née Chevrier, ont adopté le régime de la séparation de biens.

21 avril 1949. Produits chimico-techniques, etc.
«ODIC» Laurent-Chevrier, à Genève, fabrication, importation et exportation engros de produits chimico-techniques, notamment ceux qui portent la marque «BIREX» et de tous articles manufacturés ou semi-manufacturés (FOSC. du 20 mai 1946, page 1532). Le titulaire Georges-Henri Laurent et son épouse Suzanne-Aimée, née Chevrier, ont adopté le régime de la séparation de biens.

21 avril 1949. Horlogerie, etc.
M^{me} Géo Hirsch, à Genève, commerce et commission en horlogerie et articles des branches annexes et tous produits manufacturés ou non (FOSC. du 10 février 1948, page 415). La titulaire Alce-Augustine Hirsch, née Chaussard, et son époux Georges-Moïse Hirsch, ont adopté le régime de la séparation de biens.

21 avril 1949. Café.
M^{me} H. Hunziker, à Genève, exploitation d'un café, à l'enseigne: «Café de la Coulouvrenière» (FOSC. du 14 mai 1948, page 1354). La titulaire Henriette-Elisa Juvet-Patient a divorcé d'avec Erwin-Edouard Hunziker. La raison est modifiée en celle de H. Juvet-Patient.

21 avril 1949. Café-brasserie.
Gaden, à Genève, exploitation d'un café-brasserie (FOSC. du 16 novembre 1934, page 3160). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «M^{me} Gaden», à Genève, ci-après inscrite.

21 avril 1949. Café-brasserie.
M^{me} Gaden, à Genève. Le chef de la maison est veuve Marie Gaden, née Hirschy, de Trub (Berne), à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Gaden», à Genève, ci-dessus radiée. Exploitation d'un café-brasserie. Rue du Grand-Pré 67.

21 avril 1949. Valeurs mobilières et immobilières, etc.
MOTIS S.A., à Genève, brevets relatifs à tous dessins pour tissus de haute nouveauté, etc. (FOSC. du 4 novembre 1946, page 3218). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 avril 1949, la société a décidé: 1° de modifier son but social; 2° de transformer ses 100 actions de 1000 fr. nominatives formant le capital social, en actions au porteur; 3° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La société a pour but: l'achat, la vente et la gestion de valeurs mobilières et immobilières, la participation à toutes opérations commerciales, financières et industrielles

se rattachant directement ou indirectement au but principal, dans le sens des prescriptions prévues pour une holding. Le capital social, entièrement libéré, est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

21 avril 1949. Logements familiaux, etc.
Coopérative Cosy-K, à Genève, procurer à ses membres des logements familiaux, salubres et agréables, dans un quartier urbain, aéré et ensoleillé, société coopérative (FOSC. du 23 décembre 1946, page 3742). Oscar-Paul Frêne, de Reconvilier (Berne), à Genève, a été nommé membre de l'administration et vice-président avec signature collective à deux, en remplacement de André Ultramaré (ancien vice-président), décédé, dont les pouvoirs sont éteints.

21 avril 1949.
Pneumatiques et Caoutchouc Manufacturé Kleber-Colombes, à Colombes (Seine) succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 20 juillet 1948, page 2027), société anonyme ayant son siège principal à Colombes (Seine). Dans son assemblée générale des actionnaires du 28 décembre 1948, la société a porté son capital social de 500 000 000 de fr. français à 1 000 000 000 de fr. français par l'incorporation de la somme de 500 000 000 de fr. français prélevée sur la réserve spéciale de réévaluation pour son montant égal à 497 779 347 francs français et la réserve générale pour 2 220 653 fr. français. Cette application de réserves a été opérée par le doublement de la valeur nominale de 1 000 000 d'actions de 500 fr. français existantes. Le capital social est donc actuellement de 1 milliard de fr. français, divisé en 1 000 000 d'actions de 1000 fr. français chacune, nominatives ou au porteur au choix de l'actionnaire, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Edmond-Jean-Eugène Roux, de nationalité française, à Paris, a été nommé administrateur. Il n'exerce pas la signature sociale. Par contre l'administrateur Henri Laborde-Milaa, décédé, est radié.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 128588. Date de dépôt: 7 mars 1949, 18 h.
Louis Schwab S.A. Moutier, Bellevue, Moutier (Suisse). Adresse pour la correspondance: rue St-Roch 36, Lausanne. — Marque de fabrique.

Produits horlogers (réveils, pendulettes, montres, etc.) et accessoires.

SVEN

N° 128589. Date de dépôt: 7 mars 1949, 18 h.
Louis Schwab S.A. Moutier, Bellevue, Moutier (Suisse). Adresse pour la correspondance: rue St-Roch 36, Lausanne. — Marque de fabrique.

Produits horlogers (réveils, pendulettes, montres, etc.) et accessoires.

SWITO

N° 128590. Date de dépôt: 7 mars 1949, 18 h.
Louis Schwab S.A. Moutier, Bellevue, Moutier (Suisse). Adresse pour la correspondance: rue St-Roch 36, Lausanne. — Marque de fabrique. — Transmission et renouvellement de la marque N° 69775 de Louis Schwab, Moutier, à Moutier. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 mars 1949.

Produits horlogers (réveils, pendulettes, montres, etc.) et accessoires.

SWIT

N° 128591. Date de dépôt: 7 mars 1949, 18 h.
Louis Schwab S.A. Moutier, Bellevue, Moutier (Suisse). Adresse pour la correspondance: rue St-Roch 36, Lausanne. — Marque de fabrique. — Transmission et renouvellement de la marque N° 69776 de Louis Schwab, Moutier, à Moutier. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 mars 1949.

Produits horlogers (réveils, pendulettes, montres, etc.) et accessoires.

SWITA

N° 128592. Date de dépôt: 7 mars 1949, 18 h.
Louis Schwab S.A. Moutier, Bellevue, Moutier (Suisse). Adresse pour la correspondance: rue St-Roch 36, Lausanne. — Marque de fabrique. — Transmission et renouvellement de la marque N° 69777 de Louis Schwab, Moutier, à Moutier. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 mars 1949.

Produits horlogers (réveils, pendulettes, montres, etc.) et accessoires.

SWITANA

Nr. 128593. Hinterlegungsdatum: 28. März 1949, 19 Uhr. American Chemical Paint Company, Ambler (Pennsylvania, Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 70407. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. März 1949 an.

Flüssige chemische Lösung zur Entfernung von Rost und Fett von Metalloberflächen und zur Verhütung weiterer Rostbildung, als Vorbereitung für die Bemalung.

DEOXIDINE

Nr. 128594. Hinterlegungsdatum: 30. März 1949, 15 Uhr. Hediger Söhne, Reinach (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 68829 der früheren Firma gleichen Namens, in Reinach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Dezember 1948 an.

Tabakfabrikate jeder Art.



Nr. 128595. Hinterlegungsdatum: 30. März 1949, 15 Uhr. Hediger Söhne, Reinach (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 69031 der früheren Firma gleichen Namens, in Reinach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Januar 1949 an.

Havanatabak enthaltende Tabakfabrikate jeder Art.



Nr. 128596. Hinterlegungsdatum: 12. April 1949, 20 Uhr. Chemische Fabrik Schoenenwerd H. Erzinger Aktiengesellschaft, Schoenenwerd (Solothurn, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 69298. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Februar 1949 an.

Flecken-Reinigungsmittel und Putzmittel aller Art.

LAVON

Nr. 128597. Date de dépôt: 5 avril 1949, 19 h. Lassueur et Cie, Ste-Croix (Vaud, Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 68310 de Edouard Lassueur, Ste-Croix. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 octobre 1948.

Gramophones et accessoires, appareils de T.S.F. et accessoires.

Fortivox

Nr. 128598. Date de dépôt: 7 avril 1949, 18 h. Uhlmann & Cie, rue du Rhône 61, Genève (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 69184. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 février 1949.

Montres, parties de montres, étuis.



Nr. 128599. Date de dépôt: 7 avril 1949, 18 h. Uhlmann & Cie, rue du Rhône 61, Genève (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 69185. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} février 1949.

Montres, parties de montres, étuis.



Nr. 128600. Hinterlegungsdatum: 7. April 1949, 8 Uhr. H. Ernst & Cie., Aarwangen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 70555. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1949 an.

Textilien tierischer und pflanzlicher Herkunft.

Arwa

Nr. 128601. Hinterlegungsdatum: 9. April 1949, 12 Uhr. Engros-Schuhhaus AG., Rennweg 56, Zürich 1 (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 69715. Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. April 1949 an.

Schuhwaren aller Art, in Leder, Stoff, Filz, Drilich, Sammet, Gummi usw., Schuhwischen, Crème, Fett, Lederöl, chemische Lederputzmittel, Einlegesohlen, Gamaschen, Stiefel, Leisten, Sohlenschützer, Putzlappen usw.

MiGROS

Schuhe

Nr. 128602. Hinterlegungsdatum: 9. April 1949, 12 Uhr. Engros-Schuhhaus AG., Rennweg 56, Zürich 1 (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 69716. Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. April 1949 an.

Schuhe aller Art, Schuherème und Schuhwischen, Schuhleisten.

EN:GROS

Schuhe

Nr. 128603. Hinterlegungsdatum: 9. April 1949, 18 Uhr. Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried (Société Anonyme anciennement B. Siegfried) (Società Anonima già B. Siegfried) (B. Siegfried Limited), Zofingen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 69807. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. April 1949 an.

Insektenvertilgungsmittel.

KNODALIN

Nr. 128604. Hinterlegungsdatum: 9. April 1949, 18 Uhr. Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried (Société Anonyme anciennement B. Siegfried) (Società Anonima già B. Siegfried) (B. Siegfried Limited), Zofingen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 69808. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. April 1949 an.

Ratten- und Mäusegift.

KEMIKA

Nr. 128605. Hinterlegungsdatum: 11. April 1949, 8 Uhr. Elastic AG., Elsässerstrasse 248, Basel (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 69699. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. April 1949 an.

Geflochtene Gummilitzen und gewobene Gummibänder.

Goliath

Nr. 128606. Hinterlegungsdatum: 11. April 1949, 8 Uhr. Elastic AG., Elsässerstrasse 248, Basel (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 69700. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. April 1949 an.

Geflochtene Gummilitzen und gewobene Gummibänder.

Herkules

Aktiengesellschaft Len & Co., Zürich

Aktiven		Bilanz per 31. März 1949		Passiven	
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postscheckguthaben	17 490 886	65	Bankenkreditoren auf Sicht	10 336 916	77
Coupons	1 282 643	59	Andere Bankenkreditoren	6 088 434	30
Bankendebitoren auf Sicht	19 728 464	18	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	50 952	70
Andere Bankendebitoren	1 706 178	72	Scheckrechnungen und Kreditoren auf Sicht	55 614 170	31
Wechsel	14 539 471	47	Kreditoren auf Zeit	21 669 650	80
Report und Vorschüsse auf kurze Zeit	91 487	15	Depositen- und Einlagehefte	16 014 895	68
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	10 690 220	22	Kassenobligationen	31 809 000	—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	28 062 521	06	Pfandbriefdarlehen	25 000 000	—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 7 668 016.04			Schecks und kurzfristige Dispositionen	125 019	50
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	3 637 030	—	Tratten und Akzepte	746 100	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	6 873 966	35	Sonstige Passiven	8 515 559	57
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 684 706.—			Aktienkapital	20 000 000	—
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich rechtliche Körperschaften	1 769 063	05	Ordentliche Reserve	3 000 000	—
Hypothekaranlagen	70 930 363	72	Delkreder Reserve	4 000 000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	23 385 958	90	Saldovortrag	319 400	96
Syndikatsbeteiligungen	250 401	—	Kautionsverpflichtungen: Fr. 6 265 256.31.		
Sonstige Aktiven	2 851 444	53			
Bilanzsumme	203 290 100	59		Bilanzsumme	203 290 100 59

Hypothekbank in Winterthur

Aktiven		Bilanz per 31. März 1949		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kasse, Giro- und Postscheckguthaben	2 376 728	18	Bankenkreditoren auf Sicht	49 043	75
Bankendebitoren auf Sicht	814 598	77	Scheckrechnungen und Kreditoren auf Sicht	3 423 009	36
Andere Bankendebitoren	1 000 000	—	Kreditoren auf Zeit	1 500 000	—
Wechsel	994	40	Spareinlagen	28 099 277	35
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	8 462 771	65	Einlagehefte	665 756	45
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 4 546 294.30			Kassenobligationen	95 203 400	—
Hypothekendarlehen	147 686 300	—	Pfandbriefdarlehen	20 000 000	—
Wertschriften	7 575 979	50	Sonstige Passiven	2 293 304	77
Bankgebäude	775 000	—	Aktienkapital	15 000 000	—
Andere Liegenschaften	75 000	—	Reserven	4 500 000	—
Sonstige Aktiven	2 117 890	67	Gewinnsaldovortrag	151 471	49
	170 885 263	17			

Ersparniskasse Olten

Aktiven		Quartalsbilanz per 31. März 1949		Passiven	
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kasse, Giro- und Postscheckguthaben	1 761 589	38	Bankenkreditoren auf Sicht	388 292	92
Coupons	2 821	—	Kreditoren auf Sicht	9 823 214	11
Bankendebitoren auf Sicht	1 073 560	43	Kreditoren auf Zeit	14 155 557	45
Andere Bankendebitoren	281 400	80	Spareinlagen	46 068 439	56
Wechsel	1 220 456	88	Kassenobligationen	27 913 100	—
Kontokorrent-Debitoren:			Pfandbriefdarlehen	9 500 000	—
ohne Deckung	Fr. 2 007 141.62		Schecks und kurzfristige Dispositionen	3 574	70
mit hypothekarischer Deckung	» 10 234 613.62		Sonstige Aktiven	2 813 166	77
mit anderer Deckung	» 5 548 083.14	38	Kapital	9 000 000	—
Feste Vorschüsse:			Reserven	Fr. 2 592 043.85	
ohne Deckung	Fr. 36 552.20		Gewinnvortrag	» 4 390.67	52
mit hypothekarischer Deckung	» 406 223.—				
mit anderer Deckung	» 2 078 178.—	20			
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	615 429	40			
Hypothekaranlagen	82 870 161	40			
Wertschriften	11 661 160	95			
Bankgebäude	173 000	—			
Andere Liegenschaften	1	—			
Sonstige Aktiven	2 291 407	21			
Kautionen: Fr. 1 325 414.75.					
	122 261 780	03		122 261 780	03

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**Spanien — Waren- und Zahlungsverkehr**

Nachdem das bisherige Abkommen mit Spanien am 15. April dieses Jahres abgelaufen ist, hat sich eine schweizerische Delegation unter der Leitung von Herrn Dr. Max Troendle, Delegierten für Handelsverträge, dieser Tage nach Madrid begeben, um über eine neue Regelung des Waren- und Zahlungsverkehrs sowie des Finanzverkehrs zu verhandeln.
96. 26. 4. 49.

Espagne — Trafic des marchandises et des paiements

L'accord hispano-suisse appliqué jusqu'ici étant échu le 15 avril 1949, une délégation suisse présidée par Monsieur Max Troendle, délégué aux accords commerciaux, s'est rendue ces derniers jours à Madrid en vue de négociations qui porteront sur une nouvelle réglementation du trafic des marchandises, des paiements et des transferts financiers.
96. 26. 4. 49.

Spagna — Scambi commerciali e regolamento dei pagamenti

L'accordo finora in vigore con la Spagna essendo scaduto il 15 aprile di quest'anno, una delegazione svizzera, sotto la presidenza del Sig. dott. Max Troendle, delegato per i trattati di commercio, si è recata in questi giorni a Madrid per trattare in merito ad un nuovo disciplinamento degli scambi commerciali e del servizio dei pagamenti, come pure del traffico finanziario.
96. 26. 4. 49.

Telephonverkehr mit Portugal

(PTT) Vom 1. Mai 1949 an wird der Telephonverkehr mit Portugal wieder über den Tag und Nacht zur Verfügung stehenden Drahtweg

Genève—Madrid oder Genève—Barcelona geleitet. Gleichzeitig wird die drahtlose Telephonverbindung Bern—Lisboa aufgehoben und die Taxe für ein Dreiminutengespräch von 17 Fr. 10 auf 16 Fr. 20 herabgesetzt. Vom gleichen Zeitpunkte an sind im Verkehr mit Portugal Abonnements-, Blitz- und Börsengespräche sowie dringende Pilotengespräche nicht mehr zugelassen.
96. 26. 4. 49.

Relations téléphoniques avec le Portugal

(PTT) Dès le 1^{er} mai 1949, le trafic téléphonique avec le Portugal sera à nouveau acheminé par la voie fil Genève—Madrid ou Genève—Barcelona ouverte jour et nuit. La liaison téléphonique sans fil Berne—Lisbonne sera supprimée à cette occasion et la taxe de conversation de trois minutes ramenée de 17 francs 10 à 16 francs 20. Dès cette même date, les conversations par abonnement, éclairs et de bourse, de même que les conversations de pilotes urgentes avion ne seront plus admises dans la correspondance avec le Portugal.
96. 26. 4. 49.

Relazioni telefoniche con il Portogallo

(PTT) A contare dal 1° di maggio 1949, il traffico telefonico con il Portogallo sarà di nuovo istradato sulla via filo Genève—Madrid o Genève—Barcelona aperta giorno e notte. La comunicazione telefonica senza filo Bern—Lisboa sarà nel contempo soppressa e la tassa per una conversazione di tre minuti sarà ridotta da fr. 17.10 a fr. 16.20. Dalla stessa data, le conversazioni in abbonamento, lampo e di borsa, nonché le conversazioni urgenti di piloti non saranno più ammesse nelle relazioni con il Portogallo.
96. 26. 4. 49.

Postcheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Aarnu: Erziehungsanstalt Kasteln, VI 8708. Anthal-Seegraben: Schüppli-Schupp Hans, Restaurant und Bäckerei «Schwanen», VIII 42060. Algler: Journée cantonale vaudoise des gymnastes aux jeux nationaux, IIb 3001. Altstätten (St.Gallen): Rheintaler Druckerei, Broschüren-Verlag, IX 12853. Arbedo: Canonica Rino, lavorazione del rame, XI 4529. Attinghausen: Kantonaler Musiktag, VII 13424. Baden: Fluri Max, Elnehmer der Allgemeinen Ersparniskasse, VI 826. Bärenwil: Ostschweizerische Krankenkasse «Oska», Kreis Bäretswil, VIII 23222. Basel: Bernoulli Rosa, Fräulein, gewesene Sekretärin, V 22217. — Bolliger-Roth Walter, V 22215. — Egger Kurt, Kunstgiesserei, V 22216. — Giovannoni Gnston, Malergeschäft, V 22223. — Hässli Alfons, Kaufmann, V 22219. — Holderegger Hansruedi, dipl. Ing. chem. ETH., V 22224. — Sessa A. M., Baugeschäft, V 16174. — Stadtturnverein-Schiess-Sektion, V 18743. — Uebelhart Max, Elektrowerkler, V 22221. — Verband ehemaliger Schüler der Kantonalen Handelsschule Basel, Bildungswesen, V 16161. — Weibel-Mayer Werner, V 22220. — Wessa Hch., Schuhhaus «Brausebad», V 15686. — Wirth-Spinner Paul, V 7519. — Wohnungsgenossenschaft «Zum Schlüssel», V 18258. Begnins: Rößlisberger Robert, arboriculteur patenté, 110985. Bellinzona: Scerri Gabriele, tessuti, XI 2887. Benken (Basel-Land): Singer Trudi, Fräulein, privat, V 20719. Bern: «Aroi», Armand Roullier, III 10442. — Buchdruckerei O. Rößlisberger, III 13969. — Engl Jakob, eidgenössischer Beamter, III 14613. — Hausverwaltung Schermenweg 182, Johannes Widmer, III 21116. — Hilfssonds Rosa Crivelli, Dr. A. Martin, III 693. — «Huhu», Zahnärztliche Spezialklinik, H. Balt, III 11794. — Huber Hans, Dr., Notariatsinspektor, VIII 32513. — Maurer Rudolf, Beamter, III 14962. — Reimann Heinrich, Ingenieur SIA, III 21104. — «Rewe» Reklame-Verlag, Helene Meyer, III 2327. — Schweizer Vortragsdienst, III 13332. — Wegmann Heinrich, Werkmeister, Bümpliz, III 13508. — Zbinden E., eidgenössischer Beamter, III 21113. Biberist: Thiel Karl, Ofenbau, Wand- und Bodenbeläge, Va 3609. Bichelsee: Bürgi A., Niederhofen (Getreide und Futtermittel), VIII 4076. Biel: Llaudet Robert, IVa 7170. — Verein schweizerischer Fiskal- und Privatpostmarkensammler, IVa 7166. Blère: Arn Hans, Instruktionsoffizier MWD, II 5254. Blinningen: Denz Wilhelm, Reallehrer, V 22226. — Gartmann E., biologisches Gemüse, V 15712. Bodio: Fondazione assistenziale per gli operai delle Officine del Gottardo, V 7618. Bremgarten (Aargau): Geflügelzüchter-Verein, VI 8707. Brig: Franzen-Schmidhalter Paul, Hotel «Victoria», IX 3306. Brugg (Aargau): Gloor Charles, Prokurist, VI 2224. — VIII. Kantonal-aargauisches Sac-Turnfest, VI 2789. Brüttisellen: Kunz Robert, Handel, VIII 34960. Burgdorf: Ampert Ernst, chemische und tierische Produkte, IIb 1404. Le Châble (Valais): Consortage pour le dessèchement des Vernays/Verber, IC 3295. Châtillens: Piretti & Rubattel, ébénisterie, II 15394. La Chaux-de-Fonds: Augsburger Maurice, IVb 2260. Chexbres: Anciens prin. sup., IIb 1391. Chur: Bischöfliches Offizialat Priesterseminar, X 6126. — Joos Paul, Lokomotivführer, X 6127. — Wolf Peter, Getränkehandel, X 6101. Cornaux: Société fédérale de gymnastique, IV 3121. Dotzigen: Jubiläums-Schiessen, IVa 6641. Dübendorf: Otto GmbH. Dübendorf, VIII 24332. Echallens: Veyre Claude, II 14690. Echliens: Cruchon Alex., viticulteur, II 15393. Elgg: Ott Max, Vertreter der «Basler» Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, VIIIb 4563. Embrach: Pistolenschützen Rorbas-Embrach, VIIIb 2638. Emmenbrücke: Krieger & Cie., Hoch- und Tiefbau AG. Luzern, Filiale Emmenbrücke, VIII 1639. Frauenfeld: Wilhelm Otto, Konstruktionswerkstätte, VIIIc 4082. Fully: Consortage pour la restauration des terrains dévastés par l'inondation du Rhône du 4 septembre 1948, IIc 3307. Furna-Station: Montalta-Bruder Benedikt, Wagen- und Schlittenbau, X 6125. Gellifang: Fahnenweihel Gellifang 1949, VII 13453. Genève: Autocars SNCF, L. Hilgert, bureau France, I 2607. — Comité du 350^e anniversaire de l'Escalade, I 7770. — Grossen-Reisli Alice, M^{me}, veuve, I 9723. — Haude Paul, publicité-dessins, I 4670. — Lindemann Walter, imprimerie, offset, I 7258. — Micheli Jacques, ingénieur-conseil, I 11151. — Neury Aimé, petits camionnages, I 2739. — Perrelet W. et J. Zuber, gypserie-peinture, I 664. — Perroud Emile, ferblantier-appareilleur, I 1357. — Robellaz Marcel, mécanicien, I 10332. Grenchen: Allgemeine Wohnbaugenossenschaft Grenchen, AWG., Va 97. Gretzenbach: Meier W., Gartengestaltung, VI 7150. Helden: Pro Juventute, Bezirkssekretariat Vorderland, IX 12864. Heimiswil: Feldschützengesellschaft Heimiswil-Kaltacker, IIb 1263. (Verlogenbuchse: Verband der Bekleidungs-, Leder- und Anstrübsarbeiter der Schweiz (VBLA), Sektion Herzogenbuchsee, Abteilung Krankenversicherung, IIc 1964. Hinwil: Ostschweizerische Krankenkasse «Oska», Kreis Hinwil, VIII 21068. Horw: Rohr-Morgan W., Import, Export, VII 13452. Kempten (Zürich): Ostschweizerische Krankenkasse «Oska», Kreis Kempten-Wetzikon, VIII 28550. Kernerried: Krankenkommission Aeffligen, Lyssach, Kernerried, Rütli, IIb 846. Klingnau: Koppauner Hans, Kaufmann, VIII 36063. — Koppauner Hans, Ganz- und Halbfabrikate für den Haus- und Möbelbau, VIII 34680. Klotau: Honegger & Enderli, mechanische Schlosserei, VIII 32783. Koufflingen: Colffneurmeister-Verband, Amt Konolfingen, III 21106. Küsnacht (Zürich): Schillinge Hans, Handelsagenturen, Vertretungen, VIII 35192. Lausanne: «Belaria», apéritif, Etl Lusso, II 15399. — Corcelle Georges, II 9914. — Course de côte motos Montheron-Boverat, II 15401. — Dubois & Cloutt, atelier de mécanique, II 14612. — Echenard Germaine, M^{me}, II 14466. — Eggimann Claude, Pit. off. instructeur, II 14595. — Fédération ouvrière vaudoise, Fédération cantonale de l'ASSE, section bois et bâtiment, II 1686. — Frick René-O., rédacteur, II 14865. — «La Grégorienne» Cœur mixte de la paroisse du St-Rédempteur, II 3573. — Jacot Charles-Ed., II 15400. — Pétermann André, physique industrielle A.R.P., II 10366. — Schaad & Cie H., II 5850. — Société de collaboration économique et financière Vaduz, ngence de Lausanne, II 11532. — Société foncière de Jurigoz S.A., II 15396. Leggla: Versandhaus «Barau», Ernst Bächli, XI 4706. Leysin: Clinique Le Château, IIb 1544. Liestal: Maler Arthur, patentierter Geschäftsmann, Inkasso, Liegenschaftsvermittlungen, Rechtsachen, V 9782. Loarno: De-Carl Adello, rappresentanze, XI 4714. — Kroupa A., assicurazioni «Winterthur» e «Mobiliare», XI 3203. — Mazzucchelli Aldo, rappresentanze tessili, XI 4371. Le Lœle: Perret Charles, Ing. E.P.L., succ. de la maison Rouloff, ferblantier,

chauffages centraux et installations sanitaires, IVb 3423. Lostallo: Francioli Luigi, agenzia Nitrogeno, XI 4715. Luzern: Carliou-Hotel Tivoli AG. Luzern, VII 13444. — Jegerlehner E., Obst und Gemüse, VII 13449. — Strommayer F., Liegenschaftsverwaltung, VII 13450. Mählin: Organisationskomitee des aargauischen Kunstturnfestes 1949, V 22222. Le Mont-sur-Lausanne: Favre Louis, inspecteur d'assurances, II 9862. Monthey: Ebener Séverin, fabrique de vannerie, IC 3372. Montreux: Latour-Bertholet Simone, M^{me}, Latour-Excursions, magasin Simone, IIb 978. Morges: Ciné-Club de Morges, II 2714. Mosogno: Pro cupola campanile, XI 4716. Mülchenbühlsee: Sportklub, II 13982. Münsingen: Grädel K., Vertreter, III 20055. Murgenthal: Schärer-Ernt, Frau, IIIa 1963. Muri bei Bern: Beer Ernst, Wäscherei, Tannental, III 5644. — Garage «Egghöli», F. und E. Schwarz, III 21119. Neuhätel: «Externa» Sprachschule für brieflichen Fernunterricht, M. et M^{me} Adrien Seinet, IV 2800. Neuwiedt: Kleinkaliberschützen Münchenstein, Standschiessen 1949, V 22225. — Störk Henri, Neuheitenvertrieb, V 22218. Nelerhupp: Haudenschild Rudolf, Tuch- und Massgeschäft, Va 3605. Niderglatt (Zürich): Venzin Conrad, prakt. Arzt, VII 34957. Obereingringen: Blatter Gebr., Baugeschäft, VIII 13961. Oftringen: Schreiber Anna, Frau, Textilien, Vb 3088. Otten: Bürgi Franziska, dipl. Damenschneiderin, Vb 94. Orselina: Keller Alla Monda, XI 2873. Ostermündigen: «Rimba» Rob. Jos. Jecker, Mineralöl und Benzin AG. Zürich, Depot, III 19956. Rapperswil (St.Gallen): Rüsi Jules, Pédicure, Masseur, VIII 36198. Reichenhüh (Kandertal): Roschi-Mürner Werner, Mineralwasser und Most, II 21101. Rott (Zürich): Ostschweizerische Krankenkasse «Oska», Kreis Rättl, VIII 24822. Rorschach: Krankenkasse der Maschinenbau- und Schraubenfabrik AG., IX 12865. — Zeller Karl, Textilwaren, IX 12862. St.Gallen: Bösch J., Spritz- und Film-druckerei, IX 12841. — Alfred Bühler, «Bexima» AG. Schaffhausen, in St. Gallen, IX 12820. — Ekkehard-Press AG., Verlag der «Schweizer Erziehungsrundschau», IX 12852. — Glaus, chemisch-technische Produkte, IX 12824. — Hautle-Ledergerber J., Strickerei und Textilien, IX 12866. — Jenny Charles, Museumstrasse 47, IX 12860. — Kdo. Vpf. Abt. 7, IX 5160. — Postbeamten-Turnverein, IX 1235. — Telephonia, Sektion St.Gallen, IX 8561. — Versicherungswirtschaftliches Seminar an der Handels-Hochschule St.Gallen, IX 12858. St-Légier: Zingrich Karl, IIb 651. St-Ursanne: Caisse de crédit mutuel (système Raiffeisen), IVa 7168. — 27^e Festival de la Fédération des sociétés de musique et de chant du district de Delémont, IVa 2444. St-Sulpice (Vaud): Société immobilière Hôtel du Léman S.A., II 14631. St.Vittore: Società tiratori «Patris» e «Progresso», XI 4711. Safnern: Ingold Hans, Polsterwerkstätte, IVa 7172. Saffigny: Bailly Jean, commerce et fabrication compareur «Denly», Chomly, 18246. Scheuren-Schwandernau: Standschiessen der Feldschützen Schwandernau-Scheuren, IVa 7173. Schönbild-Urlernen: Krankenkasse für den Kanton Bern, Sektion Schönbild, III 15866. Schwyz: Alt-Sultia Altherrenverband des Schweizerischen Studenten-Vereins, VII 13447. Sewen (Schwyz): Zentrale für Waren-austausch, Gebr. Elmiger, VIII 13446. Selzach: Scholl Gebr. E. und F., Metzgerei, Landwirtschaft, Va 3610. Sils (Domleschg): Heinz Peter, Schreiner und Glaserer, I 6223. Sins: Sachs-Villiger August, VI 7781. Solothurn: Flury Erwin, Bezirkslehrer, Va 3608. — Hammer-Rüegg Olive, Frau, Va 3607. — Hulliger-Ringgenber W., Betriebsmechaniker, Va 3604. — Wengli-Schützen, Solothurn, Va 3606. Steffsburg-Dorf: Bettler & Co., Hoch-, Tief- und Holzbau, III 21039. Steffsburg-Station: Hirsbrunner W., Biskulterier, III 21103. Susen: Kirchhofer Josef, Schneidermeister, VIII 9765. — Kupper-Becker E., Frau, VII 13431. Sursel (Wallis): Oberwalliser Kleinkaliberschützenverband, IC 3313. Tegna: Baeschlin Federico, XI 1683. Terriet: Eternod P. S.A., matériaux de construction, combustibles, IIb 2751. Trogen: Fédération internationale des communistes d'enfants, IX 2060. Vallorbe: Métraux J. D^r, médecin, II 9094. Versoix: Goy François, I 6729. Vevey: Contemporains 1895, IIb 1823. — Fête internationale de sauvetage 1949, IIb 2555. — Riviera, représentations commerciales, A. Morel et R. Byland, IIb 1689. Villars-sur-Ollon: Pieren Adolf, ferblantier-appareilleur, IIb 1651. Villeneuve: Parel Lucien, bureau technique, IIb 2579. Wittwil: Bäckermeister-Verband Neutoggenburg, IX 12856. Wettingen: Frei Werner, Gärtneri, VI 5430. Winterthur: Bender & Gisler, technische Artikel für die Landwirtschaft, VIIIb 2457. — Brühlhart Elisabeth, VIIIb 3768. — Gehrig Bruno, Postangestellter, VIIIb 3732. — Grosslogentag Winterthur 1949, VIIIb 1592. Zermatt: Biner Alphons, Gross- und Kleinbäckerei, IC 3360. Zollikon: Turler Rudolf, dipl. Math., III 19502. Zürich: Aucher Albert, Lebensmittel und Früchte, VIII 7173. — Baer Hanns, kaufmännischer Angestellter, VIII 34656. — Berli Jules, Kaufmann, VIII 42030. — Biller Paul, Verwaltungen und Handel, VIII 13204. — Cortesca AG., VIII 32246. — Dipti-Mission, VIII 31811. — Erb-Meyer M., Frau, Autozubehör en gros, VIII 37040. — Ferroba AG., Eisenwaren und Werkzeuge, VIII 38583. — Fischer & Co. Gretzenbach, Verkaufsbureau Zürich, VIII 29253. — «Fonds Zürcher Jugendhaus» (Vereinigung Ferien und Freizeit für Jugendliche), VIII 11910. — Interessengemeinschaft schweizerischer Verleger, VIII 42050. — Jaeger Susanne, Sekretärin, VIII 36793. — Keller-Renggli Max, VIII 36742. — Kern & Co. R., chemisch-technische Produkte, VIII 42051. — Lüthi Walter, «Cosmaphan», Handel mit pharmazeutischen und chemischen Produkten, VIII 31741. — Metzger-Strickler Rosa, VIII 42023. — Müller-Hofmann Wilhelm, VIII 34131. — Müller-Strickler Arthur, Kaufmann, VIII 14190. — Pfadfinder-Abteilung «Wickberg», VII 32309. — Representa AG., VIII 34614. — Schmid Albert, Kaufmann, VIII 32775. — Schraner A., Frau, Buchverlag und Versand, VIII 35826. — Spinner Walter, Furtal-Verlag, VIII 34484. — Stäheli Walter, Schreiner, VIII 34381. — Steiner Fritz, Metzgerei, VIII 34398. — Studiengesellschaft für rationale Verwaltung, VIII 36139. — Verband schweizerischer Postbeamter, Sektion Zürich, Wohlfahrts- und Reiseversicherung, VIII 1433. — Wäfler Arthur, Privat-Detektivbureau und Versicherungen, VIII 14741. — Wettstein Claire, couture, VIII 42017. — Zumbach Alex., Kaufmann, VIII 36745.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

RHEINSCHIFFFAHRT

berg- und talwärts
mit Eilgüterbooten

jetzt wieder günstigste Wasserverhältnisse
verbilligte Frachten - kurze Reisezeiten

BASLER LAGERHAUSGESELLSCHAFT AG. (BASEL Tel. (061) 438 66
ZÜRICH Tel. (051) 33 63 00)

Seit über 70 Jahren bekannt als
seriös und zuverlässig



INTERNATIONALE TRANSPORTE

Compagnie Internationale de l'Industrie de l'Azote S.A.

(Internationale Gesellschaft der Stickstoff-Industrie AG.)

BÂLE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 5 mai 1949, à 11 heures 30, au siège de la société à Bâle, St. Jakobstrasse 46.

ORDRE DU JOUR:

- 1^o Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1947/48 ainsi que rapport du commissaire-vérificateur.
- 2^o Approbation du bilan et du compte de profits et pertes arrêtés au 30 juin 1948.
- 3^o Décharge au conseil d'administration.
- 4^o Décision sur l'emploi du bénéfice.
- 5^o Nomination du commissaire-vérificateur.

Q 187

Les actionnaires désirant assister ou se faire représenter à l'assemblée générale sont priés de déposer leurs titres ou certificats de dépôt le 30 avril au plus tard, soit au siège de la société, soit chez l'organisation financière de leur groupe, où quittance et cartes d'admission leur seront délivrées.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société à Bâle, St. Jakobstrasse 46.

Bâle, le 25 avril 1949.
Le conseil d'administration.

Ryff & Co. AG.

Dividenden-Zahlung

In der heutigen Generalversammlung der Aktionäre würde die Dividende für das Geschäftsjahr 1947/48 auf 6% festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt ab heute gegen Coupon Nr. 7 der Prioritätsaktien, unter Abzug von 30% eidgenössischer Steuern, mit

Fr. 8.40 netto,

sowie gegen Coupon Nr. 20 der Stammaktien, unter Abzug von 30% eidgenössischer Steuern, mit

Fr. 10.50 netto

bei der Kantonalbank von Bern in Bern, sowie an unserer Kasse, Sandralustrasse 3, Bern.
Bern, den 23. April 1949. Die Direktion.

Neuer französischer Zolltarif

Die als Beilage zum SHAB. veröffentlichte Liste zahlreicher für den schweizerischen Export nach Frankreich in Frage kommenden Produkte ist auch als Separatabzug (jedoch nur in französischer Sprache) erhältlich. Preis: 60 Rp., inklusive Porto (24 Seiten, Format A 3, d. h. Grösse: SHAB.). Versand gegen Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Im KARTEN-KASTEN CONTRE X



keine verdorbenen oberen Kartenränder, kein Herausstoßen einzelner Karten! Gibt volle Übersicht und Ordnung in ihrer Vertikal- oder Sichtkarte!

Musterkarte 8 Tage kostenlos zur Probe (Ihr Karteiblatt für Größe erheben)

E. Jak. Maggenmacher, Zürich 6
Clausiusstraße 32 - Tel. (051) 26292

Wer vermittelt Aufträge
von Baugenossenschaften für Übernahme des Rechnungswesens des Sekretariats oder der Kontrollstelle; für Hausverwaltungen in Zürich, bei sehr gewissenhafter Ausführung?

Ernst Oberfell, Källikerstr. 7, Zürich 44
Telephon 32 13 44

Chemische u. Pharmazeutische Spezialpräparate
erstklassige Ausführung

Postfach 50 Basel 15

Aufzunehmende gesucht
gegen II. Hypothek auf mittleres Hotel in grossem Sommer- und Winterkurort

Fr. 20 000

Offerten unter Chiffre Hab 396-1 an Publicitas Bern.

Französische Schweiz
Reisevertreter, mit langjährigen serlösen Reiseerfahrungen, sucht

Zusatz-Vertretung
für die französische Schweiz, gegen Reisespesenanteil und Provision (Autofahrer). — Schreiben unter Chiffre P 3040 N an Publicitas Neuenburg.

„Muba und Standbesitzer“
Achtung! Achtung!

Alle Standverkleidungsmaterialien, die nötig sind, um Ihren Stand hervorstechen zu lassen, kaufen Sie vorteilhaft und billig bei uns. Alle Ihre Reklame- und Werbeschriften malen wir schnell, sauber und kunstgerecht. Alle Lieferungen franko Stand, Muba. — Bestellungen an:

PROPAGANDIA
g. huez jan., Postfach 14,
Telephon 3 55 33, Basel 17

oder vom 2. bis 6. Mai 1949 u. Atelier im Vestibule der Halle 10. Achten Sie auf unsere Plakate in den Hallen.

Günstig abzugeben grösserer Posten

Reines Saccharin
Feinkristall, löslich, 450fach ab Zolfrullerlager Zürich, verpackt in Fässern zu 50 lbs netto. — Offerten unter Chiffre J 0158 Z an Publicitas Zürich 1, F.

Déclaration
La Société anonyme des produits Béviata, 29/31, avenue Ruchonnet, à Lausanne, déclare que c'est par erreur que la marque

CÉNOVIS

a été déposée auprès du bureau fédéral de la propriété intellectuelle (publication sous numéro 128, 161, FOSC, du 19 mars 1949, N° 66). Elle reconnaît qu'elle n'a plus aucun droit à utiliser la marque «Cénovis» sous quelque forme que ce soit, et ce rétroactivement au 1er janvier 1949.

METALL-SCHILDER ZIFFERBLÄTTER SKALEN

ALOXYD A.G.
Biel, Telephon (032) 2 74 81

La Foire Internationale DE BRUXELLES
— grand marché mondial sur échantillons —
du 30 AVRIL au 15 MAI 1949

Quelques chiffres qui attestent la constante progression de la World's Fair bruxelloise:

les textiles comptent	1120 exposants contre 990 en 1948
la mécanique et la métallurgie comptent:	1125 exposants contre 1022 en 1948
le Hômo compte	739 exposants contre 695 en 1948
le luxe compte	347 exposants contre 326 en 1948
l'alimentation compte	318 exposants contre 310 en 1948
le bâtiment compte	348 exposants contre 344 en 1948
les offices et les sections étrangères comptent:	58 exposants contre 44 en 1948
En 1949: 4061 exposants contre 3781 en 1948	

Toutes les matinées de semaine sont réservées aux acheteurs du gros. Renseignements auprès de la Légation et des Agents Consulaires Belges.

Renseignements et délivrance de la carte de légitimation:
Agences commerciales de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges:
Berne, Hirschengraben 6, téléphone 2 94 49
Bâle, Vladukstrasse 60, téléphone 4 44 59

BRUXELLES

AG. Hotel Bernina, Samedan

Die **ordentliche Generalversammlung der Aktionäre** findet Samstag, den 14. Mai 1949, 15 Uhr, im Hotel «Bernina» in Samedan, statt.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage der Jahresrechnung.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl des Verwaltungsrates pro 1949/51. Ch 15
5. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1948/49.
6. Umfrage.

Die Gewinn- und Verlustrechnung nebst Bilanz per 31. Oktober 1948, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 5. Mai 1949 beim Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Samedan, den 20. April 1949. Der Verwaltungsrat.

Emmentalische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft in Zäziwil

Ordentliche Delegiertenversammlung
Samstag, den 14. Mai 1949, 10.30 Uhr, im Hotel «Bären» in Biglen

Traktanden:

1. Vorlage und Genehmigung der 74. Jahresrechnung pro 1948.
2. Wahl des Verwaltungsrates, der Kontrollstelle und des Verwalters.
3. Unvorhergesehenes.

Die Betriebsrechnung und die Bilanz mit Revisionsbericht der Kontrollstelle liegen vom 3. Mai 1949 hinweg am Sitz der Gesellschaft in Zäziwil auf (Art. 856 OR). 394

Zäziwil, den 26. April 1949.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: G. E. Schneider;
der Verwalter: Mäder.

F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., AKTIENGESELLSCHAFT
LAUSANNE

31. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
den 3. Mai 1949, um 11 Uhr, im Domizil der Firma, Basel, Schaffhauserstrasse 125

TAGESORDNUNG:

1. Prüfung und Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung pro 1948.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Bestimmung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle. Q 181
5. Diverses.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis zum 28. April 1949 einschliesslich beim Schweizerischen Bankverein, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Basel oder andern schweizerischen Niederlassungen dieser Banken oder bei der Firma F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel, gegen Empfangsschein und Zutrittskarte zu hinterlegen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinns liegen ab 22. April 1949 zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat.

Jetzt denken an
Reklamegeschenke

Unser reichhaltiger Katalog von 32 Seiten gibt Ihnen Ideen über originelle Geschenke, z. B.

1. Ledersachen, Taschenkalender
2. Illustrierte Abreiskalender: Die Heimat, Switzerland usw.
3. Massstäbe, Rechenschleber, Plexiglasartikel
4. Füllhalter, Dreh- und Druckfüllstifte, Kugelschreiber

Waser Katalog-Versand
Limmatquai 20 Zürich

Durch die Schweizerische Verrechnungsstelle, Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte, Talstrasse 62, Zürich, werden hiermit im Sinne einer vorsorglichen Massnahme 10 Aktien à nom. Fr. 500 = total Fr. 5000 (ganzes Aktienkapital) der Arbarella AG., Ascona (Tessin), zum Verkauf ausgeschrieben.

Die Arbarella AG. besitzt als Hauptaktivism eine

Villa in Ascona

enthaltend 7 Zimmer, nebst Zubehör und Garage, erbaut 1937 auf einem Grundstück im Halte von 2278 m².

Die Kaufbedingungen u. Offertunterlagen stehen Interessenten in den Bureaux der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Verbindliche Kaufsofferten müssen bis 11. Juni 1949 eingereicht werden.

Schweizerische Verrechnungsstelle
Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte

Bedeutendes Industrieunternehmen sucht

Kompensations-Partner

für den Export seiner Produkte nach der deutschen Ostzone.

Anfragen unter Chiffre Hab 358 an Publicitas Bern.

Chantier - entrepôts

à vendre à Lausanne, à proximité immédiate du centre. Surface totale 4500 m². Bureaux, 2 appartements. Grands locaux spacieux-hangars. — S'adresser à l'Agence Romand Immobilier B. de Chambrier, Lausanne, place St-François 11, tél. 3 57 12.

Vertreter

gut präsentierend, gesetztes Alters, sehr gute Beziehungen, gute Allgemeinbildung, sucht Posten bei leistungs-fähiger Firma. Keine Privatkundschaft. Gebiet: Zentralschweiz. Offerten unter Chiffre T 33253 Lz an Publicitas Luzern.

RUF ORGANISATION

Zwei Fliegen auf einen Schlag:

Die Ruf-Portable erlaubt maximale Ausnützung: sie bucht und korrespondiert

Besonders für kleinere und mittlere Buchhaltungen ist sie das ideale Arbeitsgerät: sie weist die Sonderanrichtungen einer Buchhaltungsmaschine auf.

Und: Sie ist kurzfristig lieferbar. Verlangen Sie bitte unsern Spezialprospekt.

Ruf-Buchhaltung
Aktiengesellschaft, Zürich
Löwenstrasse 19. Tel. (051) 25 76 89

Natural
A. G.

INTERNATIONALE TRANSPORTE
empfiehlt

Importeuren und Exporteuren
Ihre Spezialabteilung für

LUFTFRACHT

Auskünfte durch diese Abteilung im
Hauptsitz Basel und in den Filialen
Genf, Biel und Zürich

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB und Inventardekret vom 24. Januar 1945)

Erblasser:

Hartmann Paul Siegfried

des Paul Septimus sel., geboren 1883, von Steckborn (Thurgau),
gewesener Kaufmann, wohnhaft gewesen Sulgenrain 8 in Bern,
verstorben am 22. März 1949.

Eingabefrist bis und mit 27. Mai 1949:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Reglerungs-
statthalteramt II von Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Alfred Salzmann in
Bern, Bundesgasse 30.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.
Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persön-
lich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB). 391

Massaverwalter: Herr Notar Otto Maurer, Mühlemattstrasse 41
in Bern.

Bern, den 21. April 1949.

Der Beauftragte: Alfred Salzmann, Notar.

Kleinzeichenmaschinen

PERFEKT-Miniatur, für
Papierformate A1 bis A4,
können wir zurzeit erstaun-
lich billig abgeben.
Bitte verlangen Sie Offerte!

BÜROMÖBEL OCCASIONS AG

BASEL Römelinbachweg 18
Telefon (061) 443 56

USA - Kanada - Mexiko

Schweizer Jurist

Vertrauensmann mit ersten Referenzen, erfahren in
Handel, Industrie, Finanz und Bankwesen, begibt sich an-
fangs Juli auf einjährige Informationsreise durch die USA,
nach Kanada und Mexiko. Er hält sich schon heute und
während der ganzen Reise zur Verfügung von Firmen und
Privaten für Übernahme von Anträgen wie Interessen-
wahrung aller Art, Intervention und Vertretung bei Ver-
handlungen, bei Ausarbeitung, Abschluss und Durchfüh-
rungskontrollen von Verträgen, Herstellung neuer Ge-
schäftsverbindungen, spezielle Studien usw.

Interessenten erhalten nähere Auskünfte, Reiseplan, Auf-
tragsbedingungen und Auftragsformulare in deutscher und
französischer Sprache bei der Schweizerischen Zentrale für
Handelsförderung, 3, place Riponne, in Lausanne.
Es werden nur durch Referenzen oder Unterlagen nach-
weisbar seriöse Aufträge angenommen.

Direkte Verbindung mit dem Auftragnehmer unter
Chiffre 1007, an die Handelszentrale, 3, place Riponne,
Lausanne. 395-1

Vorteilhafte Kapitalanlage

Solange Verwendung geben wir noch
ab
3 1/2 % - Obligationen
unserer Bank auf 5 bis 8 Jahre fest,
auf den Namen oder den Inhaber
lautend.

VOLKSBANK SIDERS
Kapital und Reserven 1 195 000.—,
Gegründet 1912.
Mitglied des Lokalbankenverbandes.
Dividende soll 1913 ununterbrochen
5% und mehr. S 15

Sitten
Postcheckkonto II c 170
Telefon (027) 5 14 53

Lieferbar prompt ab Lager:
Pfefferminzöle (div. Sorten)

Géobell S. A., Zurich
Marktgasse 4
Tel. (051) 34 11 79



Bürotische

in verschiedenen Größen stets am
Lager bei

Huppertsberg & Co.

Sihlstr. 61, beim Hallenbad
Zürich, Tel. (051) 25 67 13

Übersetzungen: english •
français •
portugais •
italiano •
español •

Hans Oster
Ueberlandstrasse 6
Dietikon, Zch.

Gute Anlage!

Zur Erweiterung des Betriebes zirka
Fr. 35 000 gesucht. Geboten wird:
Guter, prompter Zins und 100prozen-
tliche Sicherheit. Evtl. l. Hypothek auf
Grund und Boden. Offerten unter
Chiffre Hab 393-1 an Publicitas Bern.

Montreux EDEN
Hotel

Italien

Schweizer Exporteur
sucht

**Kompensations-
partner**

Offerten unter Chiffre
T 54183 G an Publi-
citas Bern. G 69

Zu verkaufen
1 «National»-
Buchungsmaschine
ohne Text, wie neu,
Fr. 6000.— Chiffre
PA 378, Senger-An-
noneen, Talacker 41,
Zürich 1.

Verlangen Sie vom
Schweiz. Handels-
amtsblatt Separat-
Abzüge der Abkom-
men mit der Tsche-
choslowakei und
Jugoslawien.

Versandartikel

f. Landkundschaft
gesucht. Offerten an
IMPEX.
Wirtschafts-Dienst,
Zürich 8, Badener-
strasse 361.

OTO
COPIE & DRUCK

**Banken und
Amtsstellen**

sollten heute wich-
tige Akten und Do-
kumente im Doppel
und getrennt aufbe-
wahren.
Wir fotokopieren
originalgetreu, diskret
und preiswert
(Fr. 1.— bis Fr. -75
pro Blatt + Wust.)

Hausmann
Bahnhofstr. 41 Tel. 2357 61
ZÜRICH
Marktgasse 11 Tel. 12 67 41
ST. GALLEN

**RATIONELL
ARBEITEN I**
mit den
KOMBINIERTEN



**LICHTPAUS-
und
PHOTOKOPIER-
APPARATEN**



Hermann KOHLER Bern

Engehaldenstrasse 20 - Telefon (031) 260 06
Muba: Halle X Stand 3667

Auf dem Areal der DRB Basel

Kleineres Fabrikationsgebäude

nebst Bureau- und Werkzeugschuppeit zu verkaufen.

Dazu günstige Pachtmöglichkeit für

zirka 700 m² Lagerplatz

Geleiseanschluss. Auf Wunsch kann modern eingerichtetes Schlacken-
aufbereitungswerk (Hammermühle, Verlese- und Förderband, kompl.
Transmissionen, Elektromotor usw.) käuflich übernommen werden.

Auskunft: Bureau S. Hächold, Hutgasse 1/Gerbergasse 2, Tele-
phon 3 59 55. Q 172

Erfolgreicher Kaufmann, Ende dreissig, tüchtiger

WEIN-FACHMANN

mit weitgehenden Kenntnissen, langjähriger Erfahrung im
Import- und Grosshandel, in leitender Position, persönl.
Verbindungen in den in- und ausländischen Produktions-
gebieten, genauer Kenntnis des schweiz. Weinmarktes, mit
engen Beziehungen zum deutschschweiz. Weinhandel, wür-
de passendes und interessantes, neues Arbeitsgebiet über-
nehmen, wo er seine Fähigkeiten ausüben könnte. Tadel-
lose Ausweise und Referenzen stehen zur Verfügung. Un-
verbindliche Fühlungnahme vermittelt. Unter Chiffre
Be 9134 Z die Publicitas Zürich 1 F.

Silberwarenfabrik Jezler & Cie., Aktiengesellschaft
Schaffhausen

Hiermit beehren wir uns, die Aktionäre unserer Gesellschaft zur
ordentlichen Generalversammlung
einzuladen, welche am Dienstag, den 10. Mai 1949, 11 Uhr, im «Prieden» auf dem Herrenacker
in Schaffhausen abgehalten wird.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Rechnung für das Jahr 1948. Bericht der
Kontrollstelle. Decharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle. Z 325

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom
29. April 1949 an in unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf. Zutrittskarten können
gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 7. Mai 1949 in unserem Bureau bezogen werden.
Stellvertretung an der Generalversammlung ist nur durch einen anderen Aktionär auf Grund
einer schriftlichen Vollmacht zulässig.

Schaffhausen, den 22. April 1949.

Für den Verwaltungsrat:
Dr. Robert Corti.

«INGES»

Compagnie financière de participation S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
pour le jeudi 12 mai 1949, à 17 heures, au siège de la société à Lausanne, 4, rue Enleng.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Démission et nomination d'administrateurs.
- 2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1948.
- 3° Rapport des contrôleurs des comptes.
- 4° Approbation du bilan et du compte de pertes et profits.
- 5° Nomination des contrôleurs des comptes. L 144
- 6° Divers.

Messieurs les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée devront déposer leurs
titres jusqu'au mercredi 11 mai 1949, au plus tard, au siège de la société.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion ainsi celui des contrôleurs,
seront à la disposition des actionnaires dès le 1^{er} mai 1949, au siège de la société.

Le conseil d'administration.

Sapam S. A.

Messieurs les actionnaires de SAPAM S. A. sont convoqués en
assemblée ordinaire
le jeudi 5 mai 1949, à 10 heures, au siège social, 48, chemin Grange-Falquet, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Vote sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Vote sur la continuation éventuelle de l'activité de la société.
- 5° Nomination d'un administrateur.
- 6° Nomination d'un contrôleur des comptes. X 129

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront produire leurs titres
ou un certificat de blocage délivré par une banque ou un notaire.

Les rapports du conseil d'administration, du contrôleur des comptes, le bilan et le compte
de profits et pertes sont déposés, au siège social, à la disposition de Messieurs les actionnaires.

Le conseil d'administration.